SONY

4-147-915-**32**(1)

Active Speaker System

Οδηγίες Λειτουργίας

Návod na používanie

Návod k obsluze

Kullanim Talimatlari

Upute za uporabu

Használati útmutató

Instrukcja obsługi

Инструкции по эксплуатации

Інструкції з експлуатації

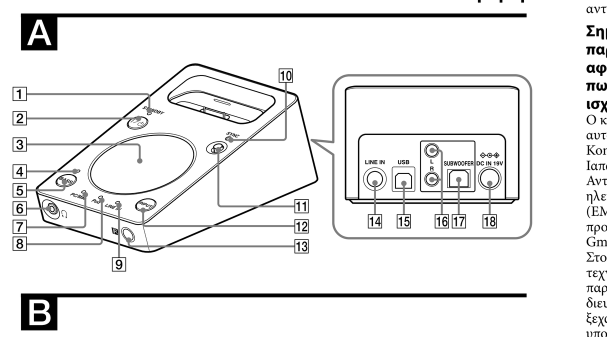
SRS-GD50iP

Made for iPod

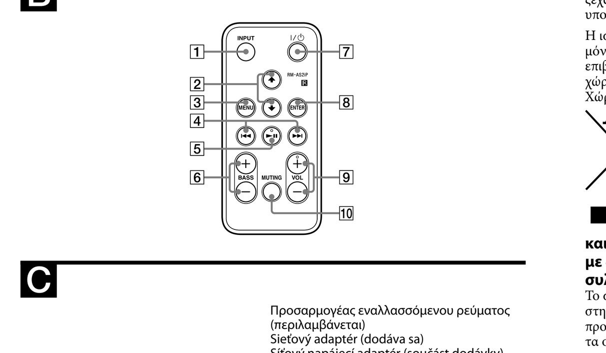
Works with iPhone

©2009 Sony Corporation Printed in China http://www.sony.net/

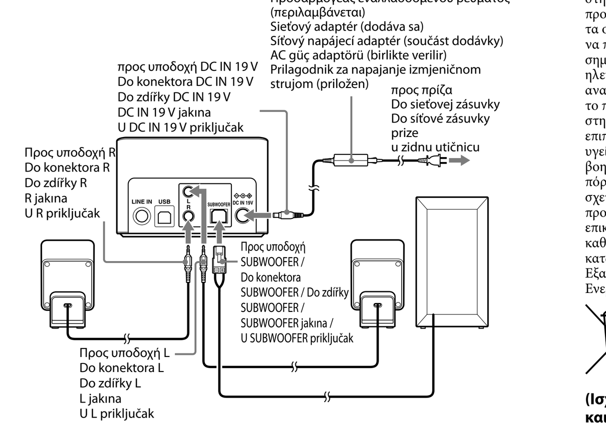
A



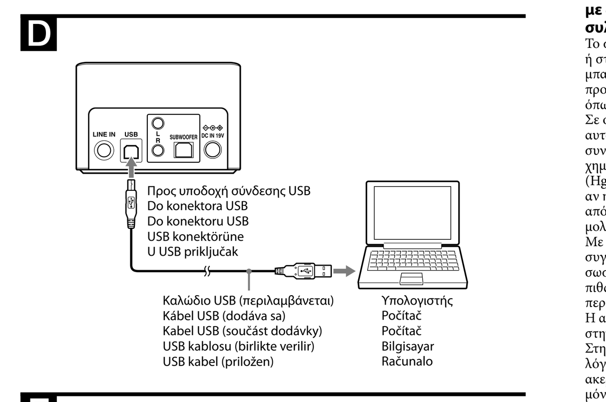
B



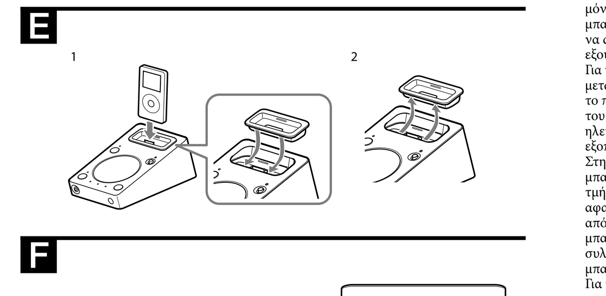
C



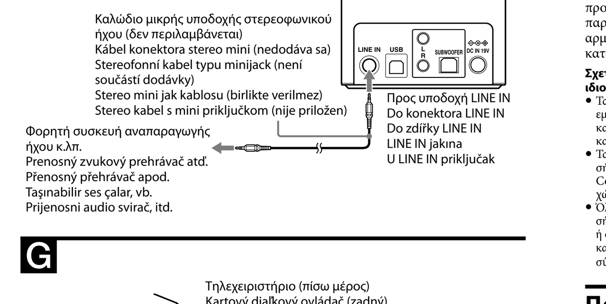
D



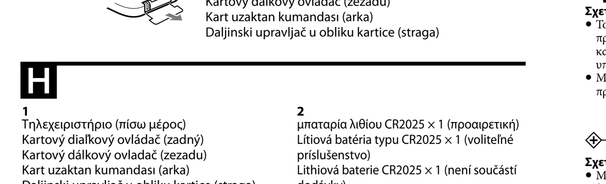
E



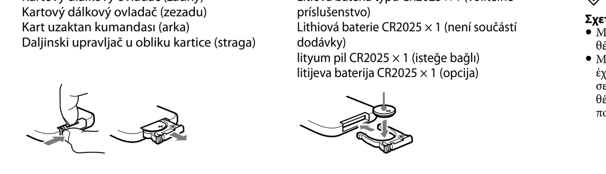
F



G



H



Ελληνικά

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να περιορίσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε τη συσκευή σε βροχή ή υγρασία.

Για να περιορίσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, μην καλύπτετε το άνοιγμα εξαερισμού της συσκευής με εφημερίδες, τραπεζομάντιλα, κουρτίνες, κλπ. Μην τοποθετείτε στη συσκευή ακάλυπτες εστίες φλόγας όπως αναμμένα κεριά.

Για να περιορίσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μη βρέχετε τη συσκευή και μην τοποθετείτε πάνω της αντικείμενα που έχουν υγρά, όπως βάζα.

Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε περιορισμένους χώρους, όπως βιβλιοθήκες ή εντοιχισμένα ερμάρια.

Η πινακίδα ονόματος βρίσκεται στο εξωτερικό, κάτω μέρος αυτής της μονάδας.

Η μονάδα δεν πρέπει να αποσυνδέεται από την τροφοδοσία όσο είναι συνδεδεμένη στην πρίζα, ακόμα και αν η ίδια η μονάδα έχει απενεργοποιηθεί.

Επειδή το βύσμα τροφοδοσίας χρησιμοποιείται για την αποσύνδεση της μονάδας από την τροφοδοσία, συνδέστε τη μονάδα σε μια πρίζα με εύκολη πρόσβαση.
Αν παρατηρήσετε τυχόν ανωμαλία σχετικά με τη μονάδα, αποσυνδέστε αμέσως το βύσμα τροφοδοσίας από την πρίζα.

Μην εκθέτετε τις μπαταρίες ή τη συσκευή όταν περιέχει μπαταρίες, σε υψηλές θερμοκρασίες που δημιουργούνται λόγω έκθεσης στον ήλιο, σε φωτιά κλπ.

Προσοχή
Κίνδυνος έκρηξης αν η μπαταρία δεν είναι τοποθετημένη σωστά. Αντικαταστήστε μόνο με ίδιο ή αντίστοιχο τύπο.

Σημείωση για τους πελάτες: οι παρακάτω πληροφορίες αφορούν μόνο εξοπλισμό που πωλείται σε χώρες όπου ισχύουν οι οδηγίες της Ε.Ε.

Ο κατασκευαστής του προϊόντος αυτού είναι η Sony Corporation 1-7-1 Konan Minato-ku Τόκυο, 108-0075 Ιαπωνία. Εξουσιοδοτημένος Αντιπρόσωπος όσον αφορά στην ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMC) και στην ασφάλεια των προϊόντων είναι η Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61,70327 Στουτγκάρδη, Γερμανία. Για θέματα τεχνικής υποστήριξης ή εγγύησης παρακαλούμε ανατρέξτε στις διευθύνσεις που δίδονται στα ξεχωριστά έγγραφα τεχνικής υποστήριξης ή εγγύησης.

Η ισχύς της σήμανσης CE περιορίζεται μόνο σε εκείνες τις χώρες όπου επιβάλλεται δια νόμου, κυρίως στις χώρες του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΟΧ).

Αποκομιδή Παλαιού Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με ξεχωριστά συστήματα συλλογής)

Το σύμβολο αυτό επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με τα οικιακά απορρίμματα αλλά πρέπει να παραδοθεί σε ένα κατάλληλο σημείο συλλογής ηλεκτρολογικού και ηλεκτρονικού υλικού προς ανακύκλωση. Με το να βεβαιωθείτε ότι το προϊόν πετάχτηκε σωστά, βοηθάτε στην πρόληψη πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία. Η ανακύκλωση των υλικών θα βοηθήσει στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τις υπηρεσίες καθαριότητας του δήμου σας ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν. Εξαρτήματα για τα οποία ισχύει: Ενεργό σύστημα ηχείων

- Θα πρέπει να είστε προσεκτικοί όταν τοποθετείτε τη μονάδα ή τον προσαρμογέα εναλλασσόμενου ρεύματος σε δάπεδο που έχει υποστεί ειδική επεξεργασία (με κερί, με λάδι, έχει γυαλιστεί κλπ.), καθώς μπορεί να λεκιαστεί ή να αποχρωματιστεί.

Σχετικά με τον καθαρισμό
Καθαρίστε τη μονάδα, τον πίνακα και τα κουμπιά ελέγχου με ένα μαλακό πανί, ελαφρά βρεγμένο με απορρυπαντικό ήπιας δράσης. Μη χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε τύπο λειαντικού καθαριστικού, σκόνης καθαριότητας ή διαλυτικού μέσου όπως αλκοόλ ή βενζίνη.
Εάν έχετε οποιαδήποτε απορία ή αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα σχετικά με το σύστημά σας, επικοινωνήστε με τον πλησιέστερο αντιπρόσωπο της Sony.

Προσδιορισμός τμημάτων

Κουτί ελέγχου (Βλ. σχ. A)

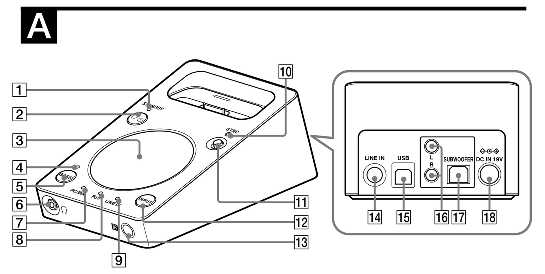
1. **Ένδειξη STANDBY (αναμονή)**
2. **Κουμπί I/⏻ (ενεργοποίηση/αναμονή)**
3. **Δίσκος ρύθμισης**
   Ρύθμιση της έντασης ήχου ή του BASS (μπάσου).[1)]
4. **Ένδειξη BASS (μπάσο)**
5. **Κουμπί BASS (μπάσο)**
   Όταν πατήσετε το κουμπί BASS, η ένδειξη BASS αναβοσβήνει.
6. **Υποδοχή 🎧 (ακουστικά)**
7. **Ένδειξη PC/Mac**
8. **Ένδειξη iPod**
9. **Ένδειξη LINE IN**
10. **Ένδειξη SYNC (συγχρονισμός)**
11. **Διακόπτης SYNC (συγχρονισμός)**
12. **Κουμπί INPUT**
13. **Αισθητήρας τηλεχειρισμού**
14. **Υποδοχή LINE IN**
15. **Υποδοχή σύνδεσης USB**
16. **Υποδοχές δορυφορικών ηχείων (L/R)**
17. **Υποδοχή SUBWOOFER**
18. **Υποδοχή DC IN 19 V**
    Σύνδεση προσαρμογέα εναλλασσόμενου ρεύματος που παρέχεται.

Τηλεχειριστήριο (Βλ. σχ. B)

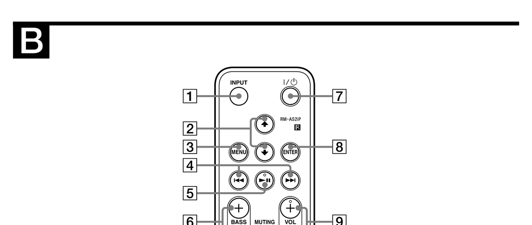
1. **Κουμπί INPUT**
   Εναλλαγή προέλευσης εισόδου.
   PC/Mac → iPod[2)] → LINE IN
   (Η κάθε ένδειξη ανάβει)
2. **↑/↓[3)] κουμπιά**
   Επιλογή μενού ή τραγουδιού για αναπαραγωγή στο iPod/iPhone.
3. **Κουμπί MENU[3)]**
   Παρόμοια λειτουργία με το κουμπί Menu στο iPod/iPhone.
4. **◀◀/▶▶I[3)] κουμπιά**
   Κρατήστε το πατημένο για επαναφορά (προώθηση) ή πατήστε και αφήστε το για μετάβαση στην αρχή του τρέχοντος (ή επόμενου) τραγουδιού στο iPod/iPhone.
5. **▶II κουμπί[3)]**
   Κρατήστε το πατημένο για να απενεργοποιήσετε το iPod/iPhone ή πατήστε και αφήστε το για αναπαραγωγή ή παύση στο iPod/iPhone.
6. **Κουμπιά BASS +/–**
   Ρύθμιση του μπάσου.
   + ←→ –
   (Η ένδειξη BASS αναβοσβήνει)
7. **Κουμπί I/⏻ (ενεργοποίηση/αναμονή)**
8. **Κουμπί ENTER[3)]**
   Εκτέλεση του επιλεγμένου μενού ή εκκίνηση αναπαραγωγής στο iPod/iPhone.
9. **Κουμπιά VOL (ένταση ήχου) +/–**
   Ρύθμιση της έντασης ήχου (24 επίπεδα).
   + ←→ –
10. **Κουμπί MUTING**
    Σίγαση ήχου ON ←→ OFF.

[1)] Όταν πατήσετε το κουμπί BASS, η ένδειξη BASS αναβοσβήνει. Το BASS (μπάσο) μπορεί να ρυθμιστεί με τη χρήση του δίσκου ρύθμισης. Αν ο δίσκος ρύθμισης δεν χρησιμοποιηθεί για μερικά δευτερόλεπτα, η ένδειξη BASS σταματά...

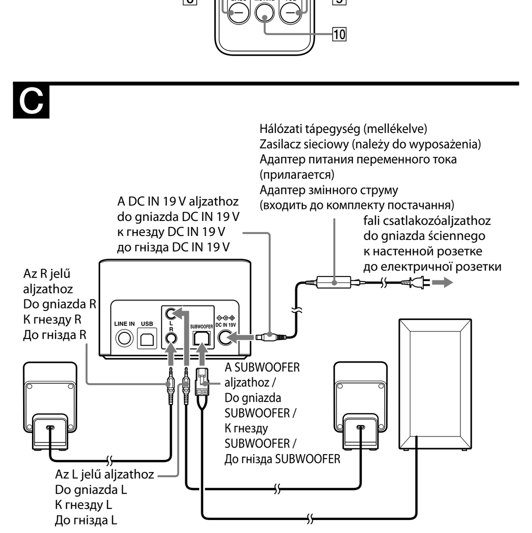
A



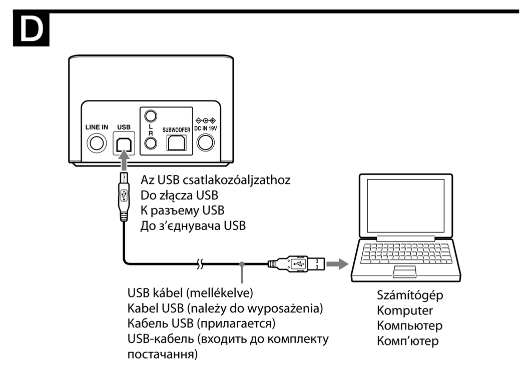
B



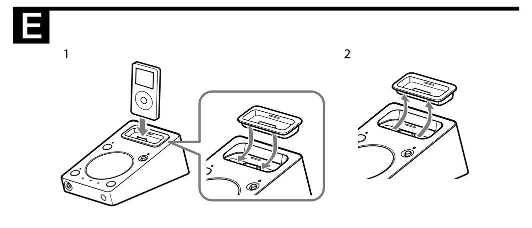
C



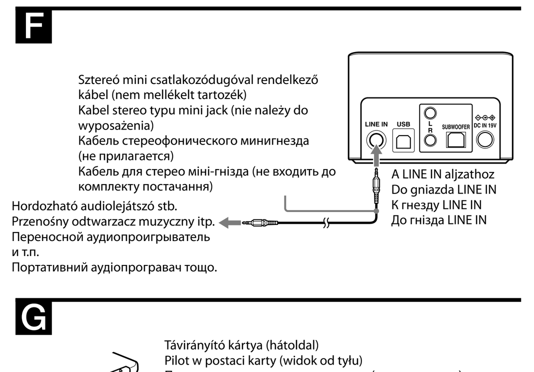
D



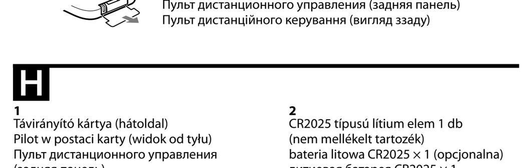
E



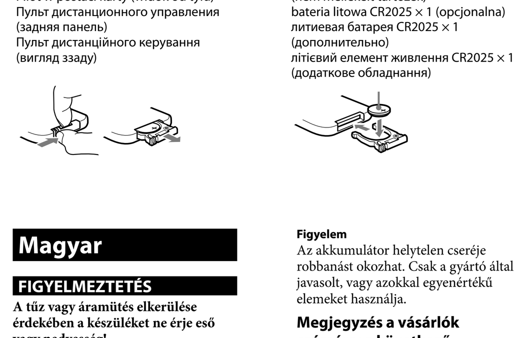
F



G



H



Magyar

FIGYELMEZTETÉS

A tűz vagy áramütés elkerülése érdekében a készüléket ne érje eső vagy nedvesség!

A tűzveszély csökkentése érdekében ne takarja el a készülék szellőzőnyílásait újsággal, asztalkendővel, függönnyel stb. És ne tegyen a készülékre nyílt lánggal égő eszközt, például égő gyertyát.

A tűzveszély és az áramütés veszélyének csökkentése érdekében vigyázzon, hogy a készülékre ne cseppenjen, fröccsenjen folyadék, és ne tegyen a készülékre folyadékot tartalmazó tárgyat, pl. vázát.

A készüléket ne használja zárt helyen, pl. könyvszekrényben, beépített szekrényben.

A fontos adatokat tartalmazó címke a készülék alján található.

Ameddig a készülék a hálózati csatlakozóaljzathoz csatlakozik, még akkor is feszültség alatt van, ha magát a készüléket kikapcsolja.

Mivel a fő csatlakozódugó kihúzásával lehet a készüléket áramtalanítani, a készüléket könnyen elérhető hálózati csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa. Ha a készülékkel kapcsolatban bármi rendellenességet észlel, azonnal húzza ki a fő hálózati dugót a fali csatlakozóaljzatból.

Óvja az akkumulátort/elemet és az akkumulátort/elemet tartalmazó készüléket a nagy melegtől, például a napfénytől, a tűztől stb.

Figyelem
Az akkumulátor helytelen cseréje robbanást okozhat. Csak a gyártó által javasolt, vagy azokkal egyenértékű elemeket használja.

Megjegyzés a vásárlók számára: a következő információk csak az EU irányelveit alkalmazó országokban értékesített készülékekre vonatkoznak.

A termék gyártója a Sony Corporation (címe: 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan.) EMC- és termékbiztonsági ügyekben a hivatalos márkaképviseletet a Sony Deutschland GmbH (címe: Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Németország) látja el. Kérjük, hogy minden szerviz- és garanciakérdéssel a különálló szerviz- és garanciadokumentumban megadott címen keresse fel munkatársainkat.

A CE jelölés érvényessége azokra az országokra korlátozódik, ahol a használata jogszabályban előírt - főként az Európai Gazdasági Térség (EGT) országaiban.

Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Az Európai Unióban és az egyéb, szelektív hulladékgyűjtési rendszerrel rendelkező európai országokban alkalmazandó)
Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termékek helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosításával kapcsolatos további információkért forduljon a lakhelyén illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz, vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.
Használható tartozékok: Aktív hangsugárzó-rendszer

Feleslegessé vált elemek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)
Ez a szimbólum az elemen vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Egyes elemeken vagy azok csomagolásán ez a szimbólum együtt szerepelhet a higany (Hg) vagy az ólom (Pb) vegyjelével akkor, ha az elem 0,0005%-nál több higanyt vagy 0,004%-nál több ólmot tartalmaz. Kérjük, hogy azt a használt elemek gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált elemek helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladék kezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. Olyan berendezéseknél alkalmazott elemeket, ahol biztonsági, teljesítményi, illetve adatok megőrzése érdekében elengedhetetlen az energiaellátás folyamatosságának biztosítása, csak az arra felkészült szerviz állomány cserélheti ki. Beépített elem esetén, hogy biztosítható legyen az elem megfelelő kezelése, a termékének elhasználódásakor jutassa el azt az arra kijelölt elektromos és elektronikus hulladékgyűjtő pontra.
Minden más elem esetén kérjük, hogy tanulmányozza, milyen módon lehet biztonságosan az elemet a készülékből eltávolítani.
A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Szerzői jogok
- Az iPod, az iPhone, a Mac és az iTunes az Apple Inc. bejegyzett védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban.
- A Windows Vista és a Windows 7 a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és/vagy más országokban.
- Minden más védjegy és bejegyzett védjegy tulajdonosának védjegye, illetve bejegyzett védjegye. Ebben a kézikönyvben nem használjuk a ™ és az ® jelet.

Óvintézkedések

Biztonság
- A tápkábelt csak szakszervizben cseréltesse ki.
- Ne használjon semmilyen más hálózati tápegységet.

A csatlakozódugó polaritása

Elhelyezés
- Ne tegye a hangsugárzó-rendszert ferde felületre.
- A hangsugárzó-rendszert ne tegye nagyon meleg, illetve közvetlen napsugárzásnak kitett helyre, se poros, párás, illetve nagyon hideg helyre.
- Ha a készüléket vagy a hálózati tápegységet valamilyen speciálisan kezelt (viasszal, olajjal kezelt vagy fényezett stb.) felületre helyezi, körültekintően járjon el, mert a felület esetleg elszíneződhet.

Tisztítás
A készülék házát, a kezelőlapot és a vezérlőszerveket kímélő tisztítószerrel megnedvesített puha ruhával tisztítsa. Ne használjon semmiféle súrolószert, dörzsölő párnát vagy oldószert (pl. alkoholt vagy benzint).
Ha a hangsugárzó-rendszerrel kapcsolatban kérdése, problémája merülne fel, forduljon a legközelebbi Sony márkakereskedőhöz.

A készülék részei

Vezérlő egység (lásd az A ábrát)

1. **STANDBY (készenlét) kijelző**
2. **I/⏻ (bekapcsolva/készenlétben) gomb**
3. **Többfunkciós tárcsa**
   A hangerő és a mély hangok kiemelésének (BASS) beállítására.[1]
4. **BASS kijelző**
5. **BASS gomb**
   Amikor megnyomja a BASS gombot, villog a BASS kijelző.
6. **🎧 (fejhallgató) aljzat**
7. **PC/Mac kijelző**
8. **iPod kijelző**
9. **LINE IN kijelző**
10. **SYNC (szinkronizálás) kijelző**
11. **SYNC (szinkronizálás) kapcsoló**
12. **INPUT gomb**
13. **Infravörös érzékelő**
14. **LINE IN aljzat**
15. **USB csatlakozóaljzat**
16. **Oldalsó hangsugárzók csatlakozóaljzata (L/R – bal/jobb)**
17. **SUBWOOFER aljzat**
18. **DC IN 19 V aljzat**
    Ide csatlakoztassa a mellékelt hálózati tápegységet.

Távirányító kártya (lásd a B ábrát)

1. **INPUT gomb**
   Váltás a bemenő jelforrások között.
   PC/Mac → iPod[2] → LINE IN
   (Felgyulladnak az egyes kijelzők)
2. **↑/↓[3] gomb**
   Menü vagy lejátszandó műsorszám kijelölése az iPod/iPhone készüléken.
3. **MENU[3] gomb**
   Lényegében úgy működik, mint az iPod/iPhone Menu gombja.
4. **⏮/⏭[3] gomb**
   Visszacsévéléshez (előrecsévéléshez) tartsa lenyomva, illetve nyomja meg és engedje el, ha az aktuális (következő) dal elejére kíván ugrani az iPod/iPhone készüléken.
5. **▶II gomb[3]**
   Az iPod/iPhone kikapcsolásához tartsa lenyomva, illetve nyomja meg és engedje el az iPod/iPhone készüléken történő lejátszás megkezdéséhez/folytatásához vagy szüneteltetéséhez.
6. **BASS +/– gomb**
   A mély hangok kiemelésének beállítása.
   + ⟷ –
   (Villog a BASS kijelző)
7. **I/⏻ (bekapcsolva/készenlétben) gomb**
8. **ENTER[3] gomb**
   Végrehajtja a kijelölt menüelemet, illetve megkezdi a lejátszást az iPod/iPhone készüléken.
9. **VOL (hangerőszabályzó) +/– gomb**
   Beállítja a hangerőt (24 fokozatban).
   + ⟷ –
10. **MUTING gomb**
    Elnémítja a hangot ON (BE) ⟷ OFF (KI).

[1] Amikor megnyomja a BASS gombot, villog a BASS kijelző. A BASS mélyhang-kiemelés a többfunkciós tárcsával állítható be. Ha több másodpercig nem nyúl a többfunkciós tárcsához, akkor a BASS kijelző abbahagyja a villogást, és a hangerő-beállítás fog folytatódni.
[2] A gomb működését az iPod/iPhone felhasználói kézikönyve ismerteti.
[3] Amíg világít a LINE IN vagy a PC/Mac kijelző, az iPod/iPhone nem használható.

A kitapintható pontokról
A ▶II és a VOL + gombon egy kiemelkedő pont tapintható ki.

Megjegyzések
- Az iPod/iPhone készüléktől függően előfordulhat, hogy más-más műveletet kell végrehajtani.
- Az iPhone akkor is az iPhone készüléken beállított hangerővel csenget, amikor a vezérlő egységben van. A csengetés kívánt hangerejét az iPhone készüléken állítsa be.
- Ha az iPhone készülék a vezérlő egységben van, akkor amikor lejátszás közben bejövő hívás érkezik, a lejátszás megáll, szünetel, és Ön fogadhatja a bejövő hívást.
- Amikor az iPod/iPhone készülék a vezérlő egységben van, akkor a hangerő (az iPhone csengőhangerejének kivételével) nem szabályozható az iPod/iPhone hangerő-szabályzójával.
- Amikor fejhallgatót használ, nem működik a BASS +/– gomb.
- Az egyes készülékeken beállított hangerőszint függvényében előfordulhat, hogy a rendszer hirtelen nagy hangerővel szólal meg.

Előkészítés (lásd a C ábrát)

Csatlakoztassa az oldalsó hangsugárzókat, a mélysugárzót és a hálózati tápegységet a vezérlő egységhez.

Megjegyzések
- A mélysugárzót semmilyen más eszközzel ne használja.
- A vezérlő egységhez semmilyen más hálózati tápegységet ne csatlakoztasson.
- Rendeltetésszerű használata szerint a készülék nem hordozható.
- Ne tegye a vezérlő egységet közvetlenül a mélysugárzóra.

Számítógépről USB-s csatlakoztatáson át érkező zene hallgatása (lásd az D ábrát)

1. **Csatlakoztassa a számítógépet az USB kábellel.**
2. **Nyomja meg a I/⏻ gombot.**
   Kialszik a STANDBY kijelző.
3. **Az INPUT gombot megnyomva váltson át a PC/Mac bemeneti forrásra.**
   Felgyullad a PC/Mac kijelző.
4. **Indítsa el a számítógépen használt zenelejátszó alkalmazást.**
5. **Kezdje meg a zene lejátszását a számítógépen.**

Megjegyzések
- Az alkalmazás használata közben se be ne dugja, se ki ne húzza az USB kábelt.
- Ha a vezérlő egységből akkor sem hallatszik semmi, amikor az alkalmazás zenét játszik le, indítsa újra az alkalmazást.
- Amikor PC/Mac üzemmódban kikapcsolja a számítógépet, kikapcsolódik a vezérlő egység is, a számítógép bekapcsolásakor pedig újra bekapcsolódik.
- Ha a zenelejátszó alkalmazás elindítása után csatlakoztatja az USB kábelt a számítógéphez, akkor előfordulhat, hogy a zene a vezérlő egységből nem lesz hallható. Ilyenkor indítsa újra az alkalmazást.
- Ha zenelejátszás közben indít el vagy használ egy alkalmazást a számítógépen, akkor a számítógép teljesítményétől függően előfordulhat, hogy kihagy vagy megszűnik a hang.
- A számítógéptől függően előfordulhat, hogy a vezérlő egység egyes funkciói nem használhatók.

Zenehallgatás az iPod/iPhone készülékről (lásd a E-1 ábrát)

Először frissítse az iPod/iPhone készüléket, hogy az programjának legfrissebb változatát használja.

1. **Válassza ki az iPod/iPhone készülékének megfelelő iPod/iPhone-illesztőt.**
2. **Tegye az illesztőt a vezérlő egységbe.**
3. **Tegye az iPod/iPhone készüléket a vezérlő egységbe.**
4. **Nyomja meg a I/⏻ gombot.**
   Kialszik a STANDBY kijelző.
5. **Az INPUT gombot megnyomva váltson át az iPod/iPhone bemeneti forrásra.**
   Felgyullad az iPod kijelző.
6. **Kezdje meg a zene lejátszását.**

A vezérlő egység használata akkumulátortöltőként

Dugja be a tápkábelt a fali csatlakozóaljzatba. Tegye az iPod/iPhone készüléket a vezérlő egységbe. Az akkumulátor töltése automatikusan megkezdődik. A töltés állapota az iPod/iPhone kijelzőjén látható. A részleteket az iPod/iPhone használati útmutatója ismerteti.
Amikor az iPod/iPhone készüléket és a számítógépet szinkronizálja, az iPod/iPhone hozzávetőleg 4 órán át még a vezérlő egység kikapcsolása után is továbbtöltődik (vagy addig, amíg teljesen fel nem töltődik).

Az iPod/iPhone-illesztő eltávolítása (lásd a E-2 ábrát)

Az iPod/iPhone-illesztő eltávolításához körmét vagy egy lapos tárgyat az illesztő belsejében található vájatba helyezve húzza felfelé az illesztőt.

Más készülékről származó műsor hallgatása (lásd az F ábrát)

A vezérlő egységhez csatlakoztathat hordozható audiolejátszót stb. Más készüléket sztereó mini csatlakozódugóval rendelkező kábellel (nem mellékelt tartozék) csatlakoztasson.

1. **Csatlakoztassa a sztereó mini csatlakozódugóval rendelkező kábelt.**
2. **Nyomja meg a I/⏻ gombot.**
   Kialszik a STANDBY kijelző.
3. **Az INPUT gombot megnyomva váltson át a LINE IN bemeneti forrásra.**
   Felgyullad a LINE IN kijelző.
4. **Kezdje meg a zene lejátszását a csatlakoztatott készüléken.**

Ötlet
- A használható iPod/iPhone-típusok között (lásd a használható iPod/iPhone-típusok listáját) fel nem sorolt típusú iPod/iPhone készülékekről úgy hallgathat zenét, hogy a készüléket sztereó mini csatlakozódugóval rendelkező kábellel (nem mellékelt tartozék) a LINE IN aljzathoz csatlakoztatja.
- Használható a távirányító kártya BASS +/–, I/⏻, VOL +/– és MUTING gombja is.

A SYNC funkció használata (lásd a D és az E ábrát)

A SYNC funkció segítségével az iPod/iPhone készülék szinkronizálható a számítógépen lévő iTunes programmal.

1. **Csatlakoztassa a számítógépet az USB kábellel.**
2. **Az iPod/iPhone-illesztő segítségével tegye az iPod/iPhone készüléket a vezérlő egységbe.**
3. **Tolja a SYNC kapcsolót bekapcsolt állásba.**
   Felgyullad a SYNC kijelző.
4. **Indítsa el az iTunes programot.**
   Megkezdődik a szinkronizálás.

Megjegyzések
- Se be ne dugja, se ki ne húzza az USB kábelt, amíg az iPod/iPhone készülék és az iTunes program között tart a szinkronizálás.
- Az iPod/iPhone készülék és a számítógép között akkor is végre kell hajtani a szinkronizálást, amikor a vezérlő egység ki van kapcsolva.
- Szinkronizálás közben ne vegye ki az iPod/iPhone készüléket.
  Az iPod/iPhone készülék iTunes programmal való szinkronizálásának részleteit az iPod/iPhone és az iTunes használati útmutatója tartalmazza.

A távirányító kártya előkészítése (lásd a G ábrát)

Mielőtt első alkalommal használatba veszi a távirányító kártyát, vegye ki belőle a szigetelő fóliát.
A távirányító kártyába már a gyárban belekerül az elem.

> **FIGYELMEZTETÉS**
> Ha nem megfelelően bánik vele, az elem felrobbanhat.
> Ne töltse, ne szedje szét és ne dobja tűzbe!

A lítium elem cseréje (lásd a H ábrát)

Ahogy merül le az elem, a távirányító kártya működtető távolsága egyre csökken. Az alábbi eljárást követve cserélje ki az elemet egy újra. Normál használat esetén az elem hozzávetőleg 6 hónapig tart ki.
A mellékelt elem csak rövid ideig használható, ezért lehet, hogy a vásárlást követően hamarosan ki kell cserélnie.

1. **Vegye ki az elemtartót.**
2. **A CR2025 típusú lítium elemet cserélje ki egy újra úgy, hogy annak + fele felfelé nézzen.**
3. **Az elemtartót tegye vissza a helyére.**

Megjegyzések a lítium elemmel kapcsolatban
- A lítium elemet tartsa a gyerekektől elzárva. Ha a gyerek az elemet véletlenül lenyeli, azonnal forduljon orvoshoz.
- A jó érintkezés biztosítása érdekében száraz ruhával törölje meg az elemet.
- Ügyeljen arra, hogy az elemet helyes polaritással tegye a készülékbe.
- Az elemet ne fogja meg fémből készült csipesszel, mert rövidzárlat keletkezhet.
- Ha nem CR2025 típusú elemet használ, az tüzet vagy robbanást okozhat.

Hibaelhárítás

Ha esetleg valami gondja akadna a hangsugárzó-rendszerrel, keresse meg a problémát az alábbi hibaelhárítási listán, és hajtsa végre a javasolt javító eljárást. Ha a hibát nem sikerül orvosolnia, forduljon egy Sony márkakereskedőhöz.
Előfordulhat, hogy a szervizben a kicserélt alkatrészt nem adják vissza.
Ha javításra viszi a készüléket, akkor feltétlenül a teljes rendszert, minden tartozékával együtt vigye be.
Ez a termék egy komplett rendszer, és az egész rendszerre szükség van ahhoz, hogy meg lehessen állapítani, hol és mit kell javítani.

Villog a STANDBY kijelző.
→ A hangsugárzó-rendszer védett üzemmódban van.
→ Húzza ki, majd ismét dugja be a vezérlő egység tápkábelét, és újra kapcsolja be a vezérlő egységet.
Ha még mindig villog a STANDBY kijelző, forduljon a legközelebbi Sony márkakereskedőhöz.

Nincs hang.
→ Ellenőrizze a csatlakozásokat.
→ Ellenőrizze, hogy a MUTING kapcsoló OFF állásban van-e (azaz ki van-e kapcsolva az elnémítás).
→ Forgassa a vezérlő egységen a többfunkciós tárcsát az óramutató járásával megegyező irányba, vagy nyomja meg a távirányító kártya VOL + gombját. Ha a hang még akkor is halk, ha a hangsugárzó-rendszeren a maximális hangerőt állítja be, növelje a hangerőt csatlakoztatott hordozható audiolejátszón (ha a LINE IN aljzatot használja), illetve a csatlakoztatott számítógépen (ha a PC/Mac bemeneti forrást választotta).
→ Ellenőrizze, hogy a megfelelő bemenetet (INPUT) választotta-e ki.
→ Győződjék meg arról, hogy az iPod/iPhone zenét játszik le.
→ Állítsa be a hangerőt a csatlakoztatott készüléken.
→ Először frissítse az iPod/iPhone készüléket, hogy az programjának legfrissebb változatát használja.

Nem működik a távirányító kártya.
→ Távolítson el minden akadályt a vezérlő egység és a távirányító kártya közül.
→ Ellenőrizze, hogy a megfelelő bemenetet (INPUT) választotta-e ki.
→ A távirányító kártyát a vezérlő egység érzékelője felé irányítsa.
→ Cserélje ki a távirányító kártya elemét.
→ A hangsugárzó-rendszert vigye távolabb a fénycsövektől.
→ Megfelelően tegye az iPod/iPhone készüléket a csatlakozóra, biztosítva a tökéletes érintkezést.
→ Először frissítse az iPod/iPhone készüléket, hogy az programjának legfrissebb változatát használja.

Hangos búgás vagy zaj hallható.
→ A hangsugárzó-rendszert vigye távolabb a zaj forrásától.
→ A hangsugárzó-rendszert csatlakoztassa egy másik konnektorba.

A hang torz.
→ Forgassa a vezérlő egységen a többfunkciós tárcsát az óramutató járásával ellenkező irányba, vagy nyomja meg a távirányító kártya VOL – gombját.
→ A csatlakoztatott készüléken az „EQ" (hangszín) beállításaként válassza az „Off" (kikapcsolva) vagy a „Flat" (egy szinten) értéket.
→ Csökkentse a hangerőt a másik készüléken.

Nem változik meg az iPhone csengetésének hangereje.
→ A csengetés hangerejét az iPhone készüléken állítsa be.

Egyik csatorna hangja rosszul hallható.
→ Ellenőrizze a hangsugárzó-rendszer beállításait és kábeleinek csatlakozását.

A számítógép nem ismeri fel a vezérlő egységet, illetve a vezérlő egység az USB kábel csatlakoztatása után sem működik.
→ Indítsa újra a számítógépet.
→ Kapcsolja ki a számítógépet, húzza ki, majd csatlakoztassa újra az USB kábelt, aztán indítsa újra a számítógépet.
→ Kapcsolja ki a számítógépet, húzza ki, majd csatlakoztassa újra a hálózati tápegységet, aztán indítsa újra a számítógépet.
→ A számítógép operációs rendszerét frissítse a legújabb javítócsomaggal.

Nem működik a SYNC (szinkronizálás) funkció.
→ Ellenőrizze, hogy a SYNC kapcsoló be van-e kapcsolva (ON helyzetben áll-e).
→ Vegye ki az iPod/iPhone készüléket, majd tegye vissza.
→ Húzza ki, majd csatlakoztassa újra az USB kábelt.
→ Először frissítse az iPod/iPhone készüléket, hogy az programjának legfrissebb változatát használja.

Nem lehet rádiót hallgatni.
→ Ha a vezérlő egységet rádióvevőt tartalmazó készülékhez csatlakoztatja, akkor ezzel megakadályozhatja a rádióvételt vagy jelentősen csökkentheti az érzékenységet.

Műszaki adatok

Készülék

Folyamatos RMS névleges kimenet
Oldalsó hangsugárzó: 10 W + 10 W (1 kHz, 8 Ω, 10 % harmonikus torzítás mellett)
Mélysugárzó: 40 W (50 Hz, 4 Ω, 10 % harmonikus torzítás mellett)

Betehető iPod/iPhone (illesztő-csatlakozó)
Lásd a használható iPod/iPhone-típusokat felsoroló lapot

LINE IN
Sztereó mini aljzat

USB csatlakoztatás
B típusú USB csatlakozóaljzat

Használható operációs rendszerek
Windows® XP (Home Edition, Professional, MCE, MCE2004 és MCE2005)
Windows Vista® (Home Basic, Home Premium, Business, Ultimate)
Windows 7™ (Home Premium, Professional, Ultimate)
Mac OS X v10.5.6, Mac OS X v10.6

Hangsugárzó-rendszer
Oldalsó hangsugárzó: 50 mm átmérőjű
Mélysugárzó: 120 mm átmérőjű

Méretek (sz/ma/mé)
Vezérlő egység: kb. 90 × 63 × 161 mm
Oldalsó hangsugárzó: kb. 79 × 125 × 95 mm
Mélysugárzó: kb. 181 × 332 × 220 mm

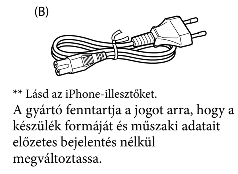
Tömeg
Vezérlő egység: kb. 290 g
Oldalsó hangsugárzó: kb. 390 g
Mélysugárzó: kb. 3 100 g

Áramellátás
DC IN: 19 V, 2,6 A (egyenáram) (a mellékelt hálózati tápegységből)

Mellékelt tartozékok
Tápkábel (1 db)*
Hálózati tápegység (AC-E1926D) (1 db)
Távirányító kártya (1 db)
Használati útmutató
iPhone-illesztő (1 készlet)**
USB kábel (1 db)

* **Megjegyzés a készüléket az Egyesült Királyságban, Írországban, Máltán és Cipruson üzemeltető vásárlóink számára:**
Az (A) tápkábelt használja.
A fent említett országokban/térségekben a (B) tápkábel biztonsági okokból nem használható.
Megjegyzés a készüléket más országokban/térségekben üzemeltető vásárlóink számára:
A (B) tápkábelt használja.

(A)



(B)

** Lásd az iPhone-illesztőket.

A gyártó fenntartja a jogot arra, hogy a készülék formáját és műszaki adatait előzetes bejelentés nélkül megváltoztassa.

Polski

OSTRZEŻENIE

Aby ograniczyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy narażać tego urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, nie wolno zakrywać otworów wentylacyjnych urządzenia gazetami, serwetkami, zasłonami itp. Na urządzeniu nie wolno stawiać źródeł otwartego ognia, na przykład zapalonych świec.

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru i porażenia prądem, nie wolno dopuścić, aby na urządzenie kapała woda lub się na nim rozpryskiwała, ani stawiać na nim naczyń wypełnionych płynem, na przykład wazonów.

Nie należy ustawiać urządzenia w zamkniętej przestrzeni, takiej jak regał na książki lub zabudowana szafka.

Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie obudowy urządzenia.

Urządzenie pozostaje pod napięciem przez cały czas, gdy jest podłączone do gniazdka prądu zmiennego, nawet jeśli samo urządzenie zostało wyłączone.

Urządzenie jest odłączane od sieci elektrycznej za pomocą głównej wtyczki, dlatego należy je podłączyć do łatwo dostępnego gniazdka prądu zmiennego.
W przypadku zauważenia jakiejkolwiek nieprawidłowości w pracy urządzenia należy natychmiast odłączyć główną wtyczkę od gniazdka prądu zmiennego.

Nie wolno wystawiać baterii ani urządzenia z zainstalowanymi bateriami na działanie silnych źródeł ciepła, na przykład światła słonecznego, ognia itp.

Przestroga
Jeżeli bateria zostanie włożona w niewłaściwy sposób, powstanie niebezpieczeństwo jej wybuchu. Przy wymianie należy używać identycznej baterii lub jej odpowiednika.

Uwaga dla klientów: poniższe informacje mają zastosowanie wyłącznie do urządzeń sprzedawanych w krajach, w których obowiązują dyrektywy UE.

Producentem tego produktu jest Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokio, 108-0075 Japonia. Autoryzowanym przedstawicielem do spraw norm kompatybilności energetycznej (EMC) oraz bezpieczeństwa produktu jest firma Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Niemcy. Aby uzyskać informacje na temat dowolnych usług lub gwarancji, należy zapoznać się z adresami podanymi w oddzielnych dokumentach o usługach i gwarancji.

Ważność oznakowania CE jest ograniczona tylko do tych krajów, w których stosowanie takiego oznakowania jest prawnie wymagane; dotyczy to w szczególności krajów EWG (Europejska Wspólnota Gospodarcza).

Utylizacja zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy Unii Europejskiej i innych krajów europejskich stosujących selekcję odpadów)
Ten symbol umieszczony na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że nie może on być wyrzucany razem z odpadami komunalnymi. Należy go dostarczyć do odpowiedniego punktu odbioru przetwarzającego urządzenia elektryczne i elektroniczne. Właściwie przeprowadzona utylizacja pozwala uchronić środowisko i ludzkie zdrowie przed ewentualnymi szkodliwymi skutkami nieodpowiedniego pozbywania się tego produktu. Recykling materiałów pozwala chronić zasoby naturalne. Dalsze informacje na temat recyklingu produktu można uzyskać w lokalnym urzędzie miejskim, w firmie zajmującej się zbiórką odpadów komunalnych lub w sklepie, w którym zakupiono ten produkt.
Dostępne akcesoria: system aktywnych głośników

Pozbywanie się zużytych baterii (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich mających własne systemy zbiórki)
Ten symbol na baterii lub na jej opakowaniu oznacza, że bateria nie może być traktowana jako odpad komunalny.
Symbol ten, dla pewnych baterii może być stosowany w kombinacji z symbolem chemicznym. Symbole chemiczne rtęci (Hg) lub ołowiu (Pb) są dodawane, jeśli bateria zawiera więcej niż 0,0005% rtęci lub 0,004% ołowiu.
Odpowiednio gospodarując zużytymi bateriami, możesz zapobiec potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z tymi odpadami. Recykling baterii pomoże chronić środowisko naturalne.
W przypadku produktów, w których ze względu na bezpieczeństwo, poprawne działanie lub integralność danych wymagane jest stałe podłączenie do baterii, wymianę zużytej baterii należy zlecić wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi stacji serwisowej.
Aby mieć pewność, że bateria znajdująca się w zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym będzie właściwie zagospodarowana, należy dostarczyć sprzęt do odpowiedniego punktu zbiórki.
W odniesieniu do wszystkich pozostałych zużytych baterii, prosimy o zapoznanie się z rozdziałem instrukcji obsługi produktu o bezpiecznym demontażu baterii. Zużytą baterię należy dostarczyć do właściwego punktu zbiórki.
W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat zbiórki i recyklingu baterii należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zajmującymi się zagospodarowywaniem odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Prawa autorskie — informacje
- iPod, iPhone, Mac i iTunes są znakami towarowymi firmy Apple Inc., zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Windows Vista i Windows 7 są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach.
- Wszystkie pozostałe znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich właścicieli. W niniejszej instrukcji nie stosuje się znaków ™ ani ®.

Środki ostrożności

Bezpieczeństwo
- Przewód sieciowy można wymieniać jedynie w punkcie serwisowym z odpowiednimi uprawnieniami.
- Nie należy korzystać z innego zasilacza sieciowego.

Polaryzacja wtyku

Wybór miejsca pracy
- Nie należy ustawiać systemu w pozycji przechylonej.
- Nie wolno umieszczać systemu w miejscu, w którym panuje wysoka lub bardzo niska temperatura i w którym byłby on narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, kurzu lub bardzo dużej wilgotności.
- Umieszczając urządzenie lub zasilacz sieciowy na podłodze pokrytej woskiem, olejem, pastą itp., należy zachować ostrożność, ponieważ może to spowodować ich poplamienie lub odbarwienie.

Czyszczenie
Obudowę, panel i elementy sterowania można czyścić przy użyciu miękkiej ściereczki zwilżonej łagodnym roztworem detergentu. Nie należy używać szorstkich ściereczek, proszku czyszczącego ani środków, takich jak alkohol lub benzyna.
W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów dotyczących systemu należy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów firmy Sony.

Spis elementów

Kontroler (patrz rys. A)

1. **Wskaźnik STANDBY (oczekiwanie)**
2. **Przycisk I/⏻ (włączenie/oczekiwanie)**
3. **Pokrętło wieloobrotowe**
   Regulacja głośności lub funkcji BASS.[1]
4. **Wskaźnik BASS**
5. **Przycisk BASS**
   Po naciśnięciu przycisku BASS miga wskaźnik BASS.
6. **Gniazdo 🎧 (słuchawki)**
7. **Wskaźnik PC/Mac**
8. **Wskaźnik iPod**
9. **Wskaźnik LINE IN**
10. **Wskaźnik SYNC (synchronizacja)**
11. **Przełącznik SYNC (synchronizacja)**
12. **Przycisk INPUT**
13. **Zdalny czujnik**
14. **Gniazdo LINE IN**
15. **Złącze USB**
16. **Gniazda głośników satelitarnych (L/R)**
17. **Gniazdo SUBWOOFER**
18. **Gniazdo DC IN 19 V**
    Umożliwia podłączenie należącego do wyposażenia zasilacza sieciowego.

Pilot w postaci karty (patrz rys. B)

1. **Przycisk INPUT**
   Przełącza źródło dźwięku.
   PC/Mac → iPod[2] → LINE IN
   (wskaźniki zaczynają kolejno świecić)
2. **Przyciski ↑/↓[3]**
   Umożliwia wybranie menu lub utworu do odtwarzania na urządzeniach iPod/iPhone.
3. **Przycisk MENU[3]**
   Działa podobnie jak przycisk Menu urządzeń iPod/iPhone.
4. **Przyciski ⏮/⏭[3]**
   Przytrzymanie powoduje szybkie przewijanie do tyłu lub do przodu. Naciśnięcie i puszczenie powoduje przejście do początku bieżącego lub następnego utworu w urządzeniu iPod/iPhone.
5. **Przycisk ▶II[3]**
   Przytrzymanie powoduje wyłączenie urządzenia iPod/iPhone. Naciśnięcie i zwolnienie powoduje rozpoczęcie lub wstrzymanie odtwarzania utworu.
6. **Przyciski BASS +/–**
   Regulacja niskich tonów.
   + ⟷ –
   (miga wskaźnik BASS)
7. **Przycisk I/⏻ (włączenie/oczekiwanie)**
8. **Przycisk ENTER[3]**
   Wykonanie wybranego polecenia lub rozpoczęcie odtwarzania na urządzeniu iPod/iPhone.
9. **Przyciski VOL (głośność) +/–**
   Umożliwiają regulację głośności (24 poziomy).
   + ⟷ –
10. **Przycisk MUTING**
    Wycisza dźwięk ON ⟷ OFF.

[1] Po naciśnięciu przycisku BASS miga wskaźnik BASS. Funkcję BASS można wyregulować przy użyciu pokrętła wieloobrotowego. Jeśli pokrętło wieloobrotowe nie jest używane przez kilka sekund, wskaźnik BASS przestaje migać i jest podejmowana na nowo regulacja głośności.
[2] Informacje na temat posługiwania się tym przyciskiem zamieszczono w podręczniku użytkownika urządzenia iPod/iPhone.
[3] Nie można obsługiwać urządzenia iPod/iPhone, gdy świeci wskaźnik LINE IN lub PC/Mac.

Wypukłe punkty — informacje
Na przyciskach ▶II i VOL+ znajduje się wypukły punkt ułatwiający korzystanie z pilota.

Uwagi
- W zależności od modelu urządzenia iPod/iPhone jego działanie może odbiegać od opisanego.
- Telefon iPhone dzwoni z ustawioną na nim głośnością nawet wtedy, gdy jest podłączony do kontrolera. Ustaw wybrany poziom głośności dzwonka na telefonie iPhone.
- Gdy telefon iPhone jest podłączony do kontrolera i pojawia się połączenie przychodzące, odtwarzanie dźwięku jest wstrzymywane, a użytkownik może odebrać połączenie.
- Przyciski modyfikowania głośności odtwarzacza iPod/iPhone nie działają, gdy jest on podłączony do kontrolera (za wyjątkiem regulacji głośności dzwonka na telefonie iPhone).
- Przyciski BASS +/– nie są aktywne, gdy używane są słuchawki.
- W zależności od ustawień głośności na każdym urządzeniu może się nagle pojawić głośny dźwięk.

Przygotowanie (patrz rys. C)

Podłącz do kontrolera głośniki satelitarne, subwoofer i zasilacz sieciowy.

Uwagi
- Do subwoofera nie wolno podłączać żadnego innego urządzenia.
- Do kontrolera nie wolno podłączać żadnego innego zasilacza sieciowego.
- System nie został zaprojektowany do pracy w charakterze urządzenia przenośnego.
- Nie wolno stawiać kontrolera bezpośrednio na subwooferze.

Słuchanie muzyki z komputera podłączonego za pomocą kabla USB (patrz rys. D)

1. **Podłącz komputer przy użyciu kabla USB.**
2. **Naciśnij przycisk I/⏻.**
   Wyłączy się wskaźnik STANDBY.
3. **Naciśnij przycisk INPUT, aby jako źródło dźwięku wybrać komputer PC/Mac.**
   Zaświeci wskaźnik PC/Mac.
4. **Uruchom aplikację odtwarzającą muzykę używaną na komputerze.**
5. **Rozpocznij odtwarzanie muzyki na komputerze.**

Uwagi
- Podczas używania aplikacji nie należy podłączać/odłączać kabla USB.
- Jeśli z kontrolera nie wydobywa się dźwięk, nawet jeśli aplikacja odtwarza muzykę, należy ponownie uruchomić aplikację.
- W trybie PC/Mac, gdy komputer jest wyłączony, kontroler pozostanie również wyłączony. Kontroler włączy się ponownie, gdy zostanie włączony komputer.
- Jeśli kabel USB zostanie podłączony do komputera po uruchomieniu aplikacji odtwarzającej muzykę, muzyka może nie pojawić się na wyjściu kontrolera. W takim przypadku należy ponownie uruchomić aplikację.
- Uruchomienie lub użycie aplikacji na komputerze podczas odtwarzania dźwięku może spowodować przeskakiwanie dźwięku lub przerwy w odsłuchu, zależnie od wydajności komputera.
- W przypadku niektórych komputerów część funkcji kontrolera może być niedostępna.

Słuchanie muzyki z urządzenia iPod/iPhone (patrz rys. E-1)

Przed przystąpieniem do korzystania z urządzenia iPod/iPhone należy wgrać do niego najnowsze oprogramowanie.

1. **Wybierz przejściówkę do stacji dokującej pasującą do urządzenia iPod/iPhone.**
2. **Umieść przejściówkę do stacji dokującej w kontrolerze.**
3. **Umieść urządzenie iPod/iPhone w kontrolerze.**
4. **Naciśnij przycisk I/⏻.**
   Wyłączy się wskaźnik STANDBY.
5. **Naciśnij przycisk INPUT, aby jako źródło dźwięku wybrać odtwarzacz iPod/iPhone.**
   Zaświeci wskaźnik iPod.
6. **Rozpocznij odtwarzanie muzyki.**

Wykorzystywanie kontrolera jako ładowarki

Podłącz przewód sieciowy do gniazdka. Następnie umieść urządzenie iPod/iPhone w kontrolerze. Ładowanie rozpocznie się automatycznie. Na wyświetlaczu urządzenia iPod/iPhone pojawi się symbol ładowania. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w podręczniku użytkownika urządzenia iPod/iPhone.
Jeśli urządzenie iPod/iPhone jest zsynchronizowane z komputerem, jest ono ładowane przez ok. 4 godziny (lub do czasu całkowitego naładowania), nawet po wyłączeniu kontrolera.

Usuwanie przejściówki do stacji dokującej urządzenia iPod/iPhone (patrz rys. E-2)

Aby usunąć przejściówkę do stacji dokującej urządzenia iPod/iPhone, pociągnij ją do góry paznokciem lub narzędziem o płaskiej końcówce, wykorzystując wgłębienie w przejściówce.

Słuchanie muzyki z urządzeń zewnętrznych (patrz rys. F)

Użytkownik może podłączyć do kontrolera przenośny odtwarzacz muzyczny lub podobne urządzenia. Dołącz urządzenie zewnętrzne za pomocą kabla stereo typu mini-jack (nie należy do wyposażenia).

1. **Podłącz kabel stereo typu mini-jack.**
2. **Naciśnij przycisk I/⏻.**
   Wyłączy się wskaźnik STANDBY.
3. **Naciśnij przycisk INPUT, aby jako źródło dźwięku wybrać LINE IN.**
   Zaświeci wskaźnik LINE IN.
4. **Rozpocznij odtwarzanie muzyki na podłączonym urządzeniu zewnętrznym.**

Wskazówki
- Aby słuchać muzyki z modeli urządzeń iPod/iPhone innych niż wymienione na liście zgodnych modeli urządzeń iPod/iPhone (patrz karta zgodnych modeli urządzeń iPod/iPhone), należy podłączyć je do złącza LINE IN przy użyciu kabla stereo typu mini-jack (nie należy do wyposażenia).
- Odtwarzaniem muzyki z odtwarzacza można też sterować za pomocą następujących przycisków na pilocie w postaci karty: BASS +/–, I/⏻, VOL +/– oraz MUTING.

Używanie funkcji SYNC (patrz rys. D i E)

Dzięki funkcji SYNC można zsynchronizować urządzenia iPod/iPhone z programem iTunes na komputerze.

1. **Podłącz komputer przy użyciu kabla USB.**
2. **Umieść urządzenie iPod/iPhone w przejściówce do stacji dokującej urządzenia iPod/iPhone.**
3. **Przesuń przełącznik SYNC do pozycji włączonej.**
   Pojawi się wskaźnik SYNC.
4. **Uruchom program iTunes.**
   Rozpocznie się synchronizacja.

Uwagi
- Podczas synchronizacji urządzenia iPod/iPhone z programem iTunes nie wolno podłączać/odłączać kabla USB.
- Nawet jeśli kontroler jest wyłączony, można wykonać synchronizację urządzenia iPod/iPhone z komputerem.
- Podczas synchronizacji nie należy odłączać urządzenia iPod/iPhone.
  Szczegółowe informacje dotyczące synchronizacji urządzeń iPod/iPhone z programem iTunes można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia iPod/iPhone oraz programu iTunes.

Przygotowanie pilota w postaci karty (patrz rys. G)

Przed pierwszym użyciem pilota w postaci karty należy rozpakować go z folii plastikowej.
W pilocie w postaci karty znajduje się fabrycznie zainstalowana bateria.

> **OSTRZEŻENIE**
> Niewłaściwe obchodzenie się z baterią może doprowadzić do jej wybuchu.
> Baterii nie wolno ponownie ładować, demontować ani wrzucać do ognia.

Wymiana baterii litowej (patrz rys. H)

Wraz z wyczerpywaniem się baterii zmniejsza się zasięg pracy pilota w postaci karty. Baterię można wymienić, postępując zgodnie z poniższą procedurą. Bateria powinna wystarczyć na około 6 miesięcy zwykłej pracy. Baterie znajdujące się w zestawie są bateriami o krótkim czasie żywotności i może zaistnieć konieczność ich wymiany niedługo po zakupie.

1. **Zdejmij pokrywę baterii.**
2. **Wymień baterię litową CR2025 na nową baterią, tak aby znak + był skierowany do góry.**
3. **Załóż ponownie pokrywę baterii.**

Uwagi dotyczące baterii litowej
- Nie pozwól, aby bateria litowa dostała się w ręce dzieci. W przypadku połknięcia baterii natychmiast powiadom lekarza.
- Wytrzyj baterię suchą szmatką, aby zapewnić prawidłowy kontakt ze stykami.
- Upewnij się, że podczas instalowania baterii została zachowana prawidłowa polaryzacja.
- Podczas pracy z baterią nie używaj metalowych szczypiec, które mogą spowodować zwarcie.
- Użycie baterii innych niż CR2025 może spowodować pożar lub eksplozję.

Rozwiązywanie problemów

W przypadku wystąpienia problemu z systemem należy odszukać jego opis na poniższej liście i wykonać podane czynności naprawcze. Jeśli problem się powtarza, należy skontaktować się z punktem sprzedaży produktów firmy Sony.
Należy pamiętać, że części wymienione w ramach naprawy mogą stać się własnością serwisu.
Do naprawy należy dostarczyć cały zestaw.
Produkt ten stanowi jeden spójny system i dlatego do określenia miejsca wystąpienia usterki wymagającej naprawy konieczne jest dostarczenie go do serwisu w całości.

Miga wskaźnik STANDBY.
→ System pracuje w trybie chronionym.
→ Odłącz przewód sieciowy od kontrolera i podłącz go ponownie. Następnie włącz ponownie kontroler.
Jeśli w dalszym ciągu wskaźnik STANDBY będzie migać, należy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów firmy Sony.

Brak dźwięku.
→ Sprawdź połączenia.
→ Sprawdź, czy przycisk MUTING znajduje się w położeniu OFF.
→ Przekręć znajdujące się na kontrolerze pokrętło wieloobrotowe w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara lub naciśnij przycisk VOL + na pilocie w postaci karty. Jeśli głośność dźwięku będzie w dalszym ciągu mała, nawet po zwiększeniu głośności systemu do maksimum, zwiększ głośność podłączonego przenośnego odtwarzacza muzycznego (jeśli jest on podłączony do gniazda LINE IN) lub podłączonego komputera (jeśli jako źródło sygnału wejściowego został wybrany PC/Mac).
→ Sprawdź, czy wybrano odpowiednie wejście INPUT.
→ Upewnij się, że urządzenie iPod/iPhone odtwarza jakiś utwór.
→ Wyreguluj głośność podłączonego sprzętu.
→ Przed przystąpieniem do korzystania z urządzenia iPod/iPhone należy wgrać do niego najnowsze oprogramowanie.

Nie działa pilot w postaci karty.
→ Usuń wszelkie przeszkody znajdujące się na drodze między pilotem w postaci karty i kontrolerem.
→ Sprawdź, czy wybrano odpowiednie wejście INPUT.
→ Skieruj pilota w postaci karty na czujnik na kontrolerze.
→ Wymień baterię pilota w postaci karty.
→ Umieść system z dala od świetlówek.
→ Dociśnij urządzenie iPod/iPhone osadzone w kontrolerze.
→ Przed przystąpieniem do korzystania z urządzenia iPod/iPhone należy wgrać do niego najnowsze oprogramowanie.

Występuje przydźwięk lub szumy.
→ Ustaw system z dala od źródła hałasu.
→ Podłącz system do innego gniazdka sieciowego.

Dźwięk jest zniekształcony.
→ Przekręć znajdujące się na kontrolerze pokrętło wieloobrotowe w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara lub naciśnij przycisk VOL – na pilocie w postaci karty.
→ W podłączonym urządzeniu dla opcji „EQ" wybierz ustawienie „Off" lub „Flat".
→ Należy zmniejszyć głośność na urządzeniu zewnętrznym.

Głośność dzwonka telefonu iPhone nie zmienia się.
→ Ustaw poziom głośności dzwonka na telefonie iPhone.

Dźwięk jest zniekształcony w jednym kanale.
→ Sprawdź ustawienia i połączenia kablowe systemu.

Kontroler nie jest rozpoznawany przez komputer lub nie działa nawet po podłączeniu kabla USB.
→ Uruchom ponownie komputer.
→ Wyłącz zasilanie komputera, odłącz i podłącz ponownie kabel USB, a następnie uruchom ponownie komputer.
→ Wyłącz zasilanie komputera, odłącz i podłącz ponownie zasilacz sieciowy, a następnie uruchom ponownie komputer.
→ Zainstaluj najnowszą wersję dodatku Service Pack do systemu operacyjnego komputera.

Funkcja SYNC nie działa.
→ Sprawdź, czy przełącznik SYNC znajduje się w położeniu ON.
→ Wyjmij odtwarzacz iPod/iPhone i włóż je ponownie.
→ Odłącz kabel USB, a następnie podłącz go ponownie.
→ Przed przystąpieniem do korzystania z odtwarzacza iPod/iPhone należy wgrać do niego najnowsze oprogramowanie.

Sygnał radiowy nie jest odbierany.
→ W przypadku podłączenia kontrolera do urządzenia z wbudowanym radiem lub tunerem sygnał radiowy może nie być odbierany lub czułość może ulec znacznemu zmniejszeniu.

Dane techniczne

System główny

Wyjściowa moc skuteczna przy pracy ciągłej (wartość odniesienia)
Głośnik satelitarny: 10 W + 10 W (10 % całk. zniekszt. harm., 1 kHz, 8 Ω)
Subwoofer: 40 W (10 % całk. zniekszt. harm., 50 Hz, 4 Ω)

Wejścia iPod/iPhone (złącze stacji dokującej)
Patrz karta zgodnych modeli urządzeń iPod/iPhone

LINE IN
Stereofoniczny wtyk typu mini jack

Sekcja USB
Złącze USB typu B

Zgodne systemy operacyjne
Windows® XP (Home Edition, Professional, MCE, MCE2004 i MCE2005)
Windows Vista® (Home Basic, Home Premium, Business, Ultimate)
Windows 7™ (Home Premium, Professional, Ultimate)
Mac OS X v10.5.6, Mac OS X v10.6

Systemy głośnikowe
Głośnik satelitarny: średnica 50 mm
Subwoofer: średnica 120 mm

Rozmiary (szer./wys./głęb.)
Kontroler: ok. 90 × 63 × 161 mm
Głośnik satelitarny: ok. 79 × 125 × 95 mm
Subwoofer: ok. 181 × 332 × 220 mm

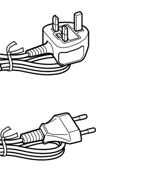
Ciężar
Kontroler: ok. 290 g
Głośnik satelitarny: ok. 390 g
Subwoofer: ok. 3 100 g

Zasilanie
DC IN: 19 V, 2,6 A (Zasilacz sieciowy należy do wyposażenia)

Dostarczone akcesoria
Przewód zasilający (1)*
Zasilacz sieciowy (AC-E1926D) (1)
Pilot w postaci karty (1)
Instrukcja obsługi
Przejściówki do stacji dokujących odtwarzaczy/iPhone (1 zestaw)**
Kabel USB (1)

* **Dotyczy klientów w Wielkiej Brytanii, Irlandii, na Malcie i Cyprze:**
Należy użyć przewodu sieciowego (A).
Ze względów bezpieczeństwa przewód sieciowy (B) nie jest przeznaczony do użytku w powyższych krajach/regionach i nie należy go tam używać.
Dotyczy klientów w innych krajach/regionach:
Należy użyć przewodu sieciowego (B).

(A)



(B)

** Informacje można znaleźć w instrukcji przejściówki do stacji dokującej urządzenia iPhone.

Konstrukcja oraz dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Русский

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Активная акустическая система
Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 1-7-1 Конан, Минато-ку, Токио 108-0075, Япония
Страна-производитель: Китай

Во избежание возникновения пожара и поражения электрическим током предохраняйте устройство от попадания в него воды и от воздействия влаги.
Во избежание возгорания не закрывайте вентиляционные отверстия аппарата газетами, скатертями, шторами и т.п. Не размещайте на корпусе аппарата открытые источники огня, например зажженные свечи.

Для предотвращения возгорания или поражения электрическим током не допускайте попадания жидкости на аппарат и не ставьте на корпус аппарата предметы, содержащие жидкость, например, цветочные вазы.

Не устанавливайте устройство в замкнутом пространстве, например, в книжном шкафу или во встроенной мебели.

На нижней панели основного блока находится паспортная табличка.

Пока система включен в настенную розетку переменного тока, она остается подключенной к сети электропитания, даже если питание основного блока выключено.

Поскольку вилка сети электропитания применяется для отсоединения блока от сети, следует подключать блок к расположенной в легкодоступном месте настенной розетке переменного тока.
При возникновении отклонений от нормальной работы блока незамедлительно отсоедините вилку от настенной розетки переменного тока.

Не подвергайте батареи или аппарат с установленными батареями чрезмерному тепловому воздействию, например, воздействию солнечных лучей или открытого огня.

ВНИМАНИЕ
При неправильной замене батарейки существует опасность взрыва. Заменяйте только батарейками того же или аналогичного типа.

Примечание для покупателей: следующая информация применима только для оборудования, продающегося в странах, где действуют директивы ЕС.

Производителем данного устройства является Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan. Уполномоченным представителем по электромагнитной совместимости (EMC) и безопасности изделия является компания Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. По вопросам обслуживания и гарантии обращайтесь по адресам, указанным в соответствующих документах.

Маркировка CE является действительной только для тех стран, где она имеет юридическую силу. В основном это касается стран европейской экономической зоны EEA.

Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)
Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.
Применимые принадлежности: активная акустическая система

Утилизация использованных элементов питания (применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)
Данный знак на элементе питания или упаковке означает, что элемент питания, поставляемый с устройством, нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами.
На некоторых элементах питания данный символ может комбинироваться с символом химического элемента. Символы ртути (Hg) или свинца (Pb) указываются, если содержание данных металлов менее 0,0005 % (для ртути) и 0,004 % (для свинца) соответственно.
Обеспечивая правильную утилизацию использованных элементов питания, вы предотвращаете негативное влияние на окружающую среду и здоровье людей, возникающее при неправильной утилизации. Вторичная переработка материалов, использованных при изготовлении элементов питания, способствует сохранению природных ресурсов.
При работе устройств, для которых в целях безопасности, выполнения каких-либо действий или сохранения имеющихся в памяти устройств данных необходима подача постоянного питания от встроенного элемента питания, замену такого элемента питания следует производить только в специализированных сервисных центрах.
Для правильной утилизации использованных элементов питания, после истечения срока службы, сдавайте их в соответствующий пункт по сбору электронного и электрического оборудования.
Об использовании прочих элементов питания, пожалуйста, узнайте в разделе, в котором даны инструкции по извлечению элементов питания из устройства, соблюдая меры безопасности.
Сдавайте использованные элементы питания в соответствующие пункты по сбору и переработке использованных элементов питания.
Для получения более подробной информации о вторичной переработке данного изделия или использованного элемента питания, пожалуйста, обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

Об авторских правах
- iPod, iPhone, Mac и iTunes являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.
- Windows Vista и Windows 7 являются зарегистрированными товарными знаками Microsoft Corporation в США и/или других странах.
- Все другие товарные знаки и зарегистрированные товарные знаки являются товарными знаками и зарегистрированными товарными знаками соответствующих владельцев. В данном руководстве не указаны отметки ™ и ®.

Меры предосторожности

Безопасность
- Кабели питания переменного тока следует заменять только в фирменных сервисных магазинах.
- Запрещается использовать любой другой адаптер питания переменного тока.

Полярность штекера

Установка
- Не устанавливайте систему в наклонном положении.
- Не устанавливайте систему в местах в повышенной температурой, подвергающихся воздействию прямых солнечных лучей, а также в пыльных, чрезмерно влажных или холодных помещениях.
- Соблюдайте осторожность при размещении основного блока или адаптера питания переменного тока на специально обработанных поверхностях (вощеных, промасленных, полированных и т.д.) во избежание пятен или обесцвечивания.

Чистка
Выполняйте чистку корпуса, панелей и элементов управления мягкой тканью, слегка смоченной слабым раствором моющего средства. Не используйте никаких типов абразивных материалов, чистящих порошков или растворителей, например, спирта или бензина.
По любым вопросам или неполадкам, связанным с данной системой, обращайтесь к ближайшему торговому представителю Sony.

Компоненты комплекта

Управляющий блок (см. рис. A)

1. **Индикатор STANDBY (режим ожидания)**
2. **Кнопка I/⏻ (вкл./режим ожидания)**
3. **Дисковый регулятор**
   Регулировка громкости или BASS.[1]
4. **Индикатор BASS**
5. **Кнопка BASS**
   При нажатии кнопки BASS начинает мигать индикатор BASS.
6. **Гнездо 🎧 (наушники)**
7. **Индикатор PC/Mac**
8. **Индикатор iPod**
9. **Индикатор LINE IN**
10. **Индикатор SYNC (синхронизация)**
11. **Переключатель SYNC (синхронизация)**
12. **Кнопка INPUT**
13. **Датчик пульта дистанционного управления**
14. **Гнездо LINE IN**
15. **Разъем USB**
16. **Гнезда громкоговорителей-сателлитов (L/R)**
17. **Гнездо SUBWOOFER**
18. **Гнездо DC IN 19 V**
    Служит для подключения прилагаемого адаптера питания переменного тока.

Пульт дистанционного управления (см. рис. B)

1. **Кнопка INPUT**
   Служит для переключения источника входного сигнала.
   PC/Mac → iPod[2] → LINE IN
   (Каждый из индикаторов загорается)
2. **Кнопки ↑/↓[3]**
   Служат для выбора меню или композиции для воспроизведения на iPod/iPhone.
3. **Кнопки MENU[3]**
   Работают аналогично кнопке Menu на iPod/iPhone.
4. **Кнопки ⏮/⏭[3]**
   Удерживайте кнопку нажатой для быстрой перемотки назад (вперед) или нажмите и отпустите для пропуска до начала текущей (или следующей) композиции на iPod/iPhone.
5. **Кнопка ▶II[3]**
   Удерживайте кнопку нажатой для выключения iPod/iPhone или нажмите и отпустите для воспроизведения или приостановки на iPod/iPhone.
6. **Кнопки BASS +/–**
   Служат для регулировки басов.
   + ⟷ –
   (Мигает индикатор BASS)
7. **Кнопка I/⏻ (вкл./режим ожидания)**
8. **Кнопка ENTER[3]**
   Служит для выполнения выбранного пункта или запуска воспроизведения на iPod/iPhone.
9. **Кнопки VOL (громкость) +/–**
   Служат для регулировки громкости (24 уровня).
   + ⟷ –
10. **Кнопка MUTING**
    Служит для отключения звука ON ⟷ OFF.

[1] При нажатии кнопки BASS начинает мигать индикатор BASS. BASS можно настроить, используя дисковый регулятор. Если не производить настройку дисковым регулятором в течение нескольких секунд, индикатор BASS перестает мигать и снова устанавливается режим регулировки громкости.
[2] Подробнее о работе этой кнопки см. руководство пользователя iPod/iPhone.
[3] Невозможно управлять iPod/iPhone, когда горит индикатор LINE IN или PC/Mac.

О тактильных точках
Точки на кнопках ▶II и VOL + служат для удобства применения.

Примечания
- В зависимости от используемого iPod/iPhone могут применяться другие операции.
- Громкость звонка iPhone соответствует заданному на iPhone уровню громкости звонка даже в случае, когда телефон помещен в управляющий блок. Настройте нужную громкость звонка на iPhone.
- Когда помещенный в управляющий блок iPhone принимает вызов во время воспроизведения, воспроизведение приостанавливается для обеспечения возможности ответить на входящий вызов.
- Громкость (за исключением громкости звонка iPhone) невозможно настроить с помощью регулятора громкости на iPod/iPhone, когда он помещен в управляющий блок.
- Когда с помощью используются наушники, кнопки BASS +/– не работают.
- Возможен внезапный вывод громкого звука в зависимости от настроек громкости на каждом из устройств.

Подготовка (см. рис. C)

Подключите к управляющему блоку громкоговорители-сателлиты, сабвуфер и адаптер питания переменного тока.

Примечания
- Не используйте сабвуфер для какого-либо другого устройства.
- Не следует подключать к управляющему блоку какой-либо другой адаптер питания переменного тока.
- Данная система не предназначена для использования в качестве переносного устройства.
- Не размещайте управляющее устройство непосредственно на верхней панели сабвуфера.

Прослушивание с компьютера с помощью USB-соединения (см. рис. D)

1. **Подключитесь к компьютеру с помощью кабеля USB.**
2. **Нажмите кнопку I/⏻.**
   Индикатор STANDBY погаснет.
3. **Нажмите INPUT для переключения источника звукового сигнала на PC/Mac.**
   Загорается индикатор PC/Mac.
4. **Запустите используемое на вашем компьютере приложение для воспроизведения музыки.**
5. **Запустите воспроизведение музыки на компьютере.**

Примечания
- Не подсоединяйте и не отсоединяйте кабель USB во время использования приложения.
- Если несмотря на то, что в приложении воспроизводится музыка, звук на управляющем блоке отсутствует, перезапустите приложение.
- Когда в режиме PC/Mac выключается компьютер, управляющий блок тоже выключается. Управляющий блок включается снова при включении компьютера.
- Если подключить кабеля USB к компьютеру после запуска на компьютере приложения, воспроизводящего музыку, возможно отсутствие выходного звукового сигнала из управляющего блока. В этом случае перезапустите приложение.
- Если во время воспроизведения музыки на компьютере запускается или используется приложение, возможны скачки и пропадание звука в зависимости от производительности компьютера.
- На некоторых компьютерах отдельные функции управляющего блока недоступны.

Прослушивание iPod/iPhone (см. рис. E-1)

Заранее обновите iPod/iPhone, чтобы использовать последнюю версию программного обеспечения.

1. **Выберите док-адаптер iPod/iPhone, подходящий к применяемому iPod/iPhone.**
2. **Поместите док-адаптер в управляющий блок.**
3. **Поместите iPod/iPhone в управляющий блок.**
4. **Нажмите кнопку I/⏻.**
   Индикатор STANDBY погаснет.
5. **Нажмите INPUT для переключения источника звукового сигнала на iPod/iPhone.**
   Загорается индикатор iPod.
6. **Запустите воспроизведение музыки.**

Использование управляющего блока как зарядного устройства для батарей

Подсоедините кабель питания переменного тока к розетке электросети. Поместите iPod/iPhone в управляющий блок. Автоматически начинается зарядка батареи. На дисплее iPod/iPhone появляется индикация условий зарядки. Подробнее см. руководство пользователя iPod/iPhone.
Если iPod/iPhone синхронизирован с компьютером, зарядка iPod/iPhone продолжается до 4 часов (или до полной зарядки) даже при выключенном управляющем блоке.

Извлечение док-адаптера iPod/iPhone (см. рис. E-2)

Для извлечения док-адаптера iPod/iPhone потяните его вверх ногтем или плоским предметом, используя гнездо в адаптере.

Прослушивание внешнего оборудования (см. рис. F)

К управляющему блоку можно подключить переносной аудиопроигрыватель и др. Подключите внешнее оборудование с помощью кабеля стереофонического минигнезда (не прилагается).

1. **Подключите кабель стереофонического минигнезда.**
2. **Нажмите кнопку I/⏻.**
   Индикатор STANDBY погаснет.
3. **Нажмите INPUT для переключения источника звукового сигнала на LINE IN.**
   Загорается индикатор LINE IN.
4. **Запустите воспроизведение музыки на подключенном внешнем оборудовании.**

Советы
- Прослушивать музыку можно на моделях iPod/iPhone, не перечисленных как совместимые модели iPod/iPhone (см. бланк со списком совместимых моделей iPod/iPhone), подключая их к гнезду LINE IN с помощью кабеля стереофонического минигнезда (не прилагается).
- Для управления также можно использовать кнопки BASS +/–, I/⏻, VOL +/– и MUTING на пульте дистанционного управления.

Применение функции SYNC (см. рис. D и E)

С помощью функции SYNC можно синхронизировать iPod/iPhone с iTunes на компьютере.

1. **Подключитесь к компьютеру с помощью кабеля USB.**
2. **Поместите iPod/iPhone в управляющий блок с док-адаптером iPod/iPhone.**
3. **Переместите переключатель SYNC во включенное положение.**
   Загорается индикатор SYNC.
4. **Запустите iTunes.**
   Начнется синхронизация.

Примечания
- Не следует подключать/отсоединять кабеля USB во время синхронизации iPod/iPhone с iTunes.
- Синхронизация iPod/iPhone с компьютером должна быть выполнена даже при выключенном управляющем блоке.
- Не извлекайте iPod/iPhone во время синхронизации.
  Подробные сведения о синхронизации iPod/iPhone с iTunes см. в руководствах по iPod/iPhone и iTunes.

Подготовка пульта дистанционного управления (см. рис. G)

Перед тем как использовать пульт дистанционного управления в первый раз, снимите защитную пленку.
Батарея в пульт дистанционного управления устанавливается на заводе-изготовителе.

> **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.**
> При неправильном обращении батарея может взорваться.
> Запрещается перезарядка, разборка или сжигание батарей.

Замена литиевой батареи (см. рис. H)

По мере разрядки батареи рабочее расстояние пульта дистанционного управления сокращается.
Замените батарею новой, следуя приведенной ниже процедуре. Срок работы в режиме обычной эксплуатации – 6 месяцев.
Прилагаемые батареи имеют небольшой срок службы, вскоре после приобретения устройства может потребоваться их замена.

1. **Извлеките батарейный лоток.**
2. **Замените литиевую батарею CR2025 новой, поместив ее стороной с меткой + вверх.**
3. **Установите батарейный лоток на место.**

Примечания о литиевой батарее
- Держите литиевую батарею в недоступном для детей месте. В случае проглатывания батареи незамедлительно обратитесь к врачу.
- Для обеспечения хорошего контакта протрите батарею сухой тканью.
- Соблюдайте полярность при установке батареи.
- Во избежание короткого замыкания не удерживайте батарею металлическими щипцами.
- Во избежание возгорания или взрыва применяйте только батареи марки CR2025.

Поиск неполадок

При неполадках системы найдите соответствующую неполадку в расположенной ниже таблице и выполните рекомендуемое для ее устранения действие. При сохранении неполадки обратитесь к торговому представителю Sony.
Учтите, что при замене некоторых компонентов во время ремонта обслуживающий персонал может удерживать некоторые компоненты.
При необходимости ремонта следует принести в сервисный центр всю систему.
Этот продукт является системным и для обнаружения требующего ремонт компонента необходима вся система.

Мигает индикатор STANDBY.
→ Система находится в защищенном режиме.
→ Отсоедините и повторно подсоедините кабель питания переменного тока к управляющему блоку, затем повторно включите управляющий блок.
Если индикатор STANDBY продолжает мигать, обратитесь к торговому представителю Sony.

Нет звука.
→ Проверьте соединения.
→ Убедитесь, что для MUTING выбрано значение OFF.
→ Поверните дисковый регулятор по часовой стрелке на управляющем блоке или нажмите кнопку VOL + на пульте дистанционного управления. Если даже после установки максимального уровня громкости системы громкость звука по-прежнему низкая, отрегулируйте громкость на подключенном переносном аудиопроигрывателе (если используется LINE IN) или на компьютере (как источник входа должен быть выбран PC/Mac).
→ Проверьте, что выбран правильный INPUT.
→ Убедитесь, что iPod/iPhone воспроизводит музыкальную композицию.
→ Отрегулируйте уровень громкости на подключенном оборудовании.
→ Предварительно обновите iPod/iPhone, чтобы использовать последнюю версию программного обеспечения.

Пульт дистанционного управления не работает.
→ Удалите препятствия между управляющим блоком и пультом дистанционного управления.
→ Проверьте, что выбран правильный INPUT.
→ Направьте пульт дистанционного управления на датчик, расположенный на управляющем блоке.
→ Замените батарейку пульта дистанционного управления.
→ Переместите систему, увеличив расстояние от системы до люминесцентных ламп.
→ Прочно установите iPod/iPhone в разъем.
→ Предварительно обновите iPod/iPhone, чтобы использовать последнюю версию программного обеспечения.

Серьезные помехи или шум.
→ Переместите систему, увеличив расстояние от системы до источника шума.
→ Подсоедините систему к другой сетевой розетке.

Искажение звука.
→ Поверните дисковый регулятор против часовой стрелки на управляющем блоке или нажмите кнопку VOL – на пульте дистанционного управления.
→ Установите на подключенном оборудовании для параметра "EQ" значение "Off" или "Flat".
→ Уменьшите громкость на внешнем оборудовании.

Громкость звонка iPhone не изменяется.
→ Настройте громкость звонка на iPhone.

Искажение звука в одном канале.
→ Проверьте настройки и кабельные соединения системы.

Управляющий блок не распознается компьютером или не работает даже после подключения кабеля USB.
→ Перезагрузите компьютер.
→ Выключите компьютер, отсоедините и снова подсоедините кабель USB, а затем перезагрузите компьютер.
→ Выключите компьютер, отсоедините и снова подсоедините адаптер питания переменного тока, а затем перезагрузите компьютер.
→ Обновите последний пакет исправлений для операционной системы компьютера.

Не работает функция SYNC.
→ Убедитесь, что выключатель SYNC находится в положении ON.
→ Снимите iPod/iPhone, затем установите его снова.
→ Отсоедините кабель USB и подсоедините его снова.
→ Заранее обновите iPod/iPhone, чтобы использовать последнюю версию программного обеспечения.

Невозможен радиоприем.
→ При подключении управляющего блока к оборудованию со встроенным радиоприемником или тюнером прием радиовещательных программ может быть невозможен или чувствительность может быть значительно снижена.

Характеристики

Основная система

Постоянная выходная мощность (RMS) (опорный уровень)
Громкоговоритель-сателлит: 10 Вт + 10 Вт (суммарное значение коэффициента нелинейных искажений – 10 %, 1 кГц, 8 Ω)
Сабвуфер: 40 Вт (суммарное значение коэффициента нелинейных искажений – 10 %, 50 Гц, 4 Ω)

Входы iPod/iPhone (док-разъем)
См. бланк со списком совместимых моделей iPod/iPhone

LINE IN
Стереофоническое мини-гнездо

USB
USB-разъем, гнездо типа B

Совместимая ОС
Windows® XP (Home Edition, Professional, MCE, MCE2004 и MCE2005)
Windows Vista® (Home Basic, Home Premium, Business, Ultimate)
Windows 7™ (Home Premium, Professional, Ultimate)
Mac OS X версии 10.5.6, Mac OS X версии 10.6

Громкоговорители
Громкоговоритель-сателлит: диаметр 50 мм
Сабвуфер: диаметр 120 мм

Габариты (ш/в/г)
Управляющий блок: прибл. 90 × 63 × 161 мм
Громкоговоритель-сателлит: прибл. 79 × 125 × 95 мм
Сабвуфер: прибл. 181 × 332 × 220 мм

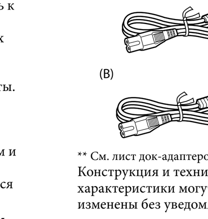
Масса
Управляющий блок: прибл. 290 г
Громкоговоритель-сателлит: прибл. 390 г
Сабвуфер: прибл. 3100 г

Требования к питанию
DC IN: 19 В, 2,6 А (прилагаемый адаптер питания переменного тока)

Прилагаемые принадлежности
Кабель питания переменного тока (1)*
Адаптер питания переменного тока (AC-E1926D) (1)
Пульт дистанционного управления (1)
Инструкции по эксплуатации
Док-адаптеры iPhone (1 набор)**
Кабеля USB (1)

* **Для пользователей в США, Ирландии, на Мальте и Кипре:**
Используйте кабель питания переменного тока (A).
Из соображений безопасности кабель питания переменного тока (B) не предназначен для использования в перечисленных выше странах / регионах и поэтому не используется в них.
Для пользователей в других странах / регионах
Используйте кабель питания переменного тока (B).

(A)



(B)

** См. лист док-адаптеров iPhone.

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Українська

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Активна система динаміків
Виготовлено: Sony Corporation
Адреса: 1-7-1, Konan, Minato-ku, Tokyo 108-0075, Japan (м. Токіо, Японія)
Країна-виробник: Китай

Щоб зменшити загрозу займання або ураження електричним струмом, бережіть цей пристрій від дощу або вологи.

Щоб зменшити загрозу займання, не закривайте вентиляційний отвір пристрою газетами, скатертинами, занавісками тощо. Не кладіть на пристрій джерела відкритого вогню, наприклад запалені свічки.

Щоб зменшити загрозу займання або ураження електричним струмом, не піддавайте пристрій дії крапель або бризок рідини та не ставте на нього наповнені рідиною предмети, наприклад вази.

Не розміщуйте пристрій у закритому місці, наприклад у книжковій або вбудованій шафі.

Пластинка з технічними характеристиками розміщена на нижній панелі цього пристрою.

Система не від'єднується від джерела живлення весь час, поки вона підключена до розетки змінного струму, навіть якщо саму систему вимкнуто.

Оскільки для від'єднання системи від джерела живлення використовується штепсель шнура живлення, підключіть систему до легкодоступної розетки змінного струму.
У разі виявлення неполадок у роботі системи негайно від'єднайте штепсель шнура живлення від розетки змінного струму.

Бережіть елементи живлення або пристрій із встановленим елементом живлення від впливу надмірного тепла, наприклад сонячного проміння, вогню тощо.

УВАГА
Неправильна заміна елемента живлення може призвести до вибуху. Заміняйте елементи живлення елементами такого самого типу.

Примітка для користувачів: наведена нижче інформація стосується лише обладнання, що продається у країнах, де застосовуються директиви ЄС.

Цей виріб виготовлено корпорацією Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan (Японія). Уповноваженою стороною щодо електромагнітної сумісності (EMC) і безпеки виробу є Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. З будь-яких питань щодо обслуговування або гарантії звертайтеся за адресами, наведеними в окремих документах з обслуговування або гарантії.

Дійсність позначки CE обмежена тільки країнами, де її вимагає закон – переважно у країнах Європейського економічного простору.

Утилізація старого електричного та електронного обладнання (застосовується у Європейському союзі та інших європейських країнах із системами роздільного збору сміття)
Цей символ на виробі або на його упаковці означає, що цей виріб не можна утилізувати як побутове сміття. Натомість його потрібно здати до відповідного приймального пункту для вторинної обробки електричного й електронного обладнання. Забезпечивши належну утилізацію цього виробу, ви допоможете запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища та людського здоров'я, до яких могла б призвести неправильна утилізація цього виробу. Вторинне перероблення матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Щоб отримати докладнішу інформацію про вторинну переробку цього виробу, зверніться до місцевих органів влади, до служби утилізації побутових відходів або до магазину, де було придбано цей виріб.
Застосовне приладдя: активна система динаміків

Переробка використаних елементів живлення (директива діє у межах країн Європейського Союзу та інших країн Європи з системами роздільного збору відходів)
Даний знак на елементі живлення або упаковці означає, що елемент живлення, який використовується для роботи цього пристрою, не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами.
На деяких елементах живлення цей знак може використовуватись у комбінації з позначенням хімічного елементу. Якщо елемент живлення містить більше ніж 0,0005% ртуті або 0,004% свинцю, наводиться відповідне позначення хімічного елементу ртуті (Hg) або свинцю (Pb).
Забезпечивши належну переробку використаних елементів живлення, ви допоможете запобігти потенційно негативним наслідкам впливу на зовнішнє середовище та людське здоров'я, які спричиняються невідповідною переробкою елементів живлення. Вторинна переробка матеріалів сприяє збереженню природних ресурсів.
При роботі пристроїв, для яких з метою безпеки, виконання яких-небудь дій або збереження наявних у пам'яті пристроїв даних необхідна подача постійного живлення від вбудованого елемента живлення, заміну такого елемента живлення варто робити тільки в уповноважених сервісних центрах.
Для правильної переробки використаних елементів живлення, після закінчення терміну їх служби, здавайте їх у відповідний пункт збору електронного й електричного обладнання.
Стосовно використання інших елементів живлення дивіться інформацію в розділі, у якому дані інструкції з безпечного витягнення елементів живлення із пристрою. Здавайте використані елементи живлення у відповідні пункт збору й переробки використаних елементів живлення.
Для одержання більш докладної інформації про вторинну переробку даного виробу або використаного елемента живлення, будь ласка, звертайтесь до органу місцевої адміністрації, служби збору побутових відходів або до магазину, в якому ви придбали виріб.

Про авторські права
- iPod, iPhone, Mac та iTunes є зареєстрованими торговельними марками компанії Apple Inc. у США та інших країнах.
- Windows Vista та Windows 7 є зареєстрованими торговельними марками Microsoft Corporation у США та/або інших країнах.
- Усі інші торговельні марки та зареєстровані торговельні марки є власністю відповідних компаній. У цьому посібнику знаки ™ або ® не вказуються.

Застережні заходи

Про безпеку
- Шнур живлення змінного струму можна замінювати лише у кваліфікованому сервісному центрі.
- Не використовуйте адаптери змінного струму, які входять до комплектів постачання інших пристроїв.

Полярність штепселя

Про розташування
- Не розташовуйте систему під кутом.
- Не розташовуйте систему у спекотних, запилених, дуже вологих чи холодних місцях або місцях, які зазнають дії прямого сонячного проміння.
- Будьте уважні, розміщаючи систему або адаптер змінного струму на спеціально оброблених поверхнях (наприклад за допомогою воску, мастила, лаку тощо), оскільки це може призвести до забруднення або знебарвлення поверхні.

Про очищення
Чистьте корпус, панель і елементи керування м'якою тканиною, злегка зволоженою слабким розчином мийного засобу. Не використовуйте жодні жорсткі тканини, порошки для чищення або розчинники, зокрема спирт або бензин.
Якщо у вас виникають запитання або труднощі, які стосуються системи, будь ласка, зверніться до найближчого дилера компанії Sony.

Визначення деталей

Блок керування (див. рис. A)

1. **Індикатор STANDBY (режим очікування)**
2. **Кнопка I/⏻ (увімкнути/режим очікування)**
3. **Багатоповоротний перемикач**
   Настроювання гучності або функції BASS.[1]
4. **Індикатор BASS**
5. **Кнопка BASS**
   Якщо натиснути кнопку BASS, блиматиме індикатор BASS.
6. **Гніздо 🎧 (навушники)**
7. **Індикатор PC/Mac**
8. **Індикатор iPod**
9. **Індикатор LINE IN**
10. **Індикатор SYNC (синхронізація)**
11. **Перемикач SYNC (синхронізація)**
12. **Кнопка INPUT**
13. **Дистанційний датчик**
14. **Гніздо LINE IN**
15. **З'єднувач USB**
16. **Гнізда динаміків-сателітів (L/R)**
17. **Гніздо SUBWOOFER**
18. **Гніздо DC IN 19 V**
    Підключення адаптера змінного струму, який входить до комплекту постачання.

Пульт дистанційного керування (див. рис. B)

1. **Кнопка INPUT**
   Перемикання джерела вхідного сигналу.
   PC/Mac → iPod[2] → LINE IN
   (Кожен індикатор починає світитися)
2. **Кнопки ↑/↓[3]**
   Вибір меню або композиції для відтворення на пристрої iPod або iPhone.
3. **Кнопка MENU[3]**
   Працює, як кнопка меню на пристрої iPod або iPhone.
4. **Кнопки ⏮/⏭[3]**
   Натисніть для перемотування назад (перемотування вперед) або натисніть і відпустіть, щоб перейти на початок поточної (або наступної) композиції на пристрої iPod або iPhone.
5. **Кнопка ▶II[3]**
   Натисніть, щоб вимкнути пристрій iPod або iPhone, або натисніть і відпустіть, щоб розпочати або призупинити відтворення на пристрої iPod або iPhone.
6. **Кнопки BASS +/–**
   Настроювання низьких частот.
   + ⟷ –
   (Індикатор BASS блимає)
7. **Кнопка I/⏻ (увімкнути/режим очікування)**
8. **Кнопка ENTER[3]**
   Виконання операції з вибраним елементом або початок відтворення на пристрої iPod або iPhone.
9. **Кнопки VOL (гучність) +/–**
   Настроювання гучності (24 рівні).
   + ⟷ –
10. **Кнопка MUTING**
    Вимкнення звуку (ON ⟷ OFF).

[1] Якщо натиснути кнопку BASS, блиматиме індикатор BASS. Функцію BASS можна настроїти за допомогою багатоповоротного перемикача. Якщо багатоповоротний перемикач не використовується протягом кількох секунд, індикатор BASS перестає блимати, після чого відновлюється режим регулювання гучності.
[2] Див. посібник користувача до пристрою iPod або iPhone для отримання відомостей про функцію цієї кнопки.
[3] Пристрій iPod або iPhone не функціонує, коли світиться індикатор LINE IN або PC/Mac.

Про тактильні точки
На кнопках ▶II і VOL + є тактильні точки для полегшення користування.

Примітки
- Функціональність може бути різною залежно від пристрою iPod або iPhone.
- Сигнал дзвінка пристрою iPhone лунає згідно настройок рівня гучності дзвінка на пристрої iPhone, навіть якщо його встановлено на блок керування. Установіть потрібний рівень гучності дзвінка на пристрої iPhone.
- Якщо пристрій iPhone установлено на блок керування та потрібно прийняти виклик під час відтворення, відтворення буде призупинено, що дасть змогу прийняти вхідний виклик.
- Гучність (за винятком гучності дзвінка на пристрої iPhone) не можна настроїти за допомогою регулятора гучності на пристрої iPod/iPhone, якщо його встановлено на блок керування.
- Кнопки BASS +/– не функціонують під час використання навушників.
- Залежно від настройок гучності кожного з пристроїв може раптово виникнути гучний звук.

Підготовка (див. рис. C)

Підключіть динаміки-сателіти, низькочастотний динамік і адаптер змінного струму до блока керування.

Примітки
- Не використовуйте низькочастотний динамік із будь-яким іншим пристроєм.
- Не підключайте будь-який інший адаптер змінного струму до блока керування.
- Систему не призначено для використання як портативного пристрою.
- Не встановлюйте блок керування безпосередньо на низькочастотний динамік.

Прослуховування музики з комп'ютера за допомогою з'єднання USB (див. рис. D)

1. **Підключіть пристрій до комп'ютера за допомогою USB-кабелю.**
2. **Натисніть кнопку I/⏻.**
   Індикатор STANDBY вимкнеться.
3. **Натисніть кнопку INPUT, щоб вибрати PC/Mac як джерело вхідного сигналу.**
   Засвітиться індикатор PC/Mac.
4. **Запустіть на комп'ютері використовувану програму для відтворення музики.**
5. **Розпочніть відтворення музики на комп'ютері.**

Примітки
- Не підключайте та не від'єднуйте USB-кабель, коли використовується програма.
- Якщо з блока керування нечутно звук, навіть якщо за допомогою програми відтворюється музика, перезапустіть програму.
- Якщо в режимі PC/Mac вимкнуто комп'ютер, блок керування також буде вимкнуто. Блок керування буде знов увімкнуто після ввімкнення комп'ютера.
- Якщо підключити USB-кабель до комп'ютера після запуску програми для відтворення музики на комп'ютері, музика може не виводитися із блока керування. У такому разі перезапустіть програму.
- Якщо під час відтворення музики на комп'ютері запущена або виконується програма, це може призвести до пропусків або повного припинення відтворення звуку в залежності від продуктивності роботи комп'ютера.
- Залежно від комп'ютера, певні функції блока керування можуть бути недоступні.

Прослуховування вмісту на пристрої iPod або iPhone (див. рис. E-1)

Заздалегідь оновіть програмне забезпечення пристрою iPod або iPhone до останньої версії.

1. **Виберіть адаптер для встановлення пристрою iPod або iPhone, який відповідає певній моделі iPod або iPhone.**
2. **Установіть адаптер для встановлення на блок керування.**
3. **Установіть пристрій iPod або iPhone на блок керування.**
4. **Натисніть кнопку I/⏻.**
   Індикатор STANDBY вимкнеться.
5. **Натисніть кнопку INPUT, щоб вибрати пристрій iPod або iPhone як джерело вхідного сигналу.**
   Засвітиться індикатор iPod.
6. **Розпочніть відтворення музики.**

Використання блока керування як зарядного пристрою

Підключіть шнур живлення змінного струму до джерела живлення. Установіть пристрій iPod або iPhone на блок керування. Заряджання елементів живлення почнеться автоматично. Умови заряджання відображаються на дисплеї пристрою iPod або iPhone. Для отримання докладніших відомостей див. посібник користувача пристрою iPod або iPhone.
Якщо iPod або iPhone синхронізовано з комп'ютером, пристрій iPod або iPhone продовжує заряджатися впродовж близько 4 годин (або до повного заряджання) навіть після того, як блок керування вимкнуто.

Від'єднання адаптера для встановлення пристрою iPod або iPhone (див. рис. E-2)

Щоб від'єднати адаптер для встановлення пристрою iPod або iPhone, витягніть його нігтем або пласким предметом за гніздо в адаптері.

Прослуховування вмісту за допомогою зовнішнього обладнання (див. рис. F)

До блока керування можна підключити портативний аудіопрогравач тощо. Підключайте зовнішнє обладнання за допомогою кабелю для стерео міні-гнізда (не входить до комплекту постачання).

1. **Підключіть кабель для стерео міні-гнізда.**
2. **Натисніть кнопку I/⏻.**
   Індикатор STANDBY вимкнеться.
3. **Натисніть кнопку INPUT, щоб вибрати LINE IN як джерело вхідного сигналу.**
   Засвітиться індикатор LINE IN.
4. **Розпочніть відтворення музики на підключеному зовнішньому обладнанні.**

Порада
- Музику можна прослуховувати на інших моделях iPod або iPhone, окрім перелічених як сумісні моделі iPod або iPhone (зверніться до таблиці сумісних моделей iPod і iPhone), підключивши їх до гнізда LINE IN за допомогою кабелю для стерео міні-гнізда (не входить до комплекту постачання).
- Також можна використовувати кнопки BASS +/–, I/⏻, VOL +/– і MUTING на пульті дистанційного керування.

Використання функції SYNC (див. рис. D і E)

За допомогою функції SYNC пристрій iPod або iPhone можна синхронізувати із програмою iTunes на комп'ютері.

1. **Підключіть пристрій до комп'ютера за допомогою USB-кабелю.**
2. **Установіть пристрій iPod або iPhone на блок керування за допомогою адаптера для встановлення пристрою iPod або iPhone.**
3. **Посуньте перемикач SYNC у положення ON.**
   З'явиться індикатор SYNC.
4. **Запустіть програму iTunes.**
   Розпочнеться синхронізація.

Примітки
- Не підключайте та не від'єднуйте USB-кабель під час синхронізації пристрою iPod або iPhone із програмою iTunes.
- Синхронізація iPod або iPhone з комп'ютером може здійснюватися, навіть коли блок керування вимкнуто.
- Не від'єднуйте iPod або iPhone під час синхронізації.
  Докладніше про синхронізацію iPod або iPhone з iTunes див. у відповідних посібниках iPod або iPhone та iTunes.

Підготовка пульта дистанційного керування (див. рис. G)

Перед першим використанням пульта дистанційного керування зніміть ізоляційну плівку.
Елемент живлення вставляється в пульт дистанційного керування на заводі.

> **ПОПЕРЕДЖЕННЯ**
> Елемент живлення може вибухнути, якщо поводитися з ним неналежним чином.
> Елемент живлення не можна перезаряджати, розбирати або викидати у вогонь.

Заміна літієвого елемента живлення (див. рис. H)

Робоча відстань пульта дистанційного керування знижується, коли заряд елемента живлення слабшає. Замініть елемент живлення новим, дотримуючись наведеної нижче процедури. Зазвичай елемента живлення вистачає на близько 6 місяців.
Елемент живлення, що входить до комплекту постачання, призначений для нетривалого використання й невдовзі після придбання може потребувати заміни.

1. **Витягніть футляр з елементом живлення.**
2. **Замініть літієвий елемент живлення CR2025 на новий стороною + догори.**
3. **Вставте футляр з елементом живлення назад у потрібне положення.**

Примітки щодо літієвого елемента живлення
- Зберігайте літієвий елемент живлення в місцях, недоступних для дітей. Якщо акумулятор проковтнули, негайно зверніться до лікаря.
- Витріть елемент живлення сухою тканиною, щоб забезпечити належний контакт.
- Обов'язково встановлюйте елемент живлення, дотримуючись правильної полярності.
- Не тримайте елемент живлення металевими щипцями, оскільки це може призвести до короткого замикання.
- Використання елементів живлення, відмінних від CR2025, може призвести до займання або вибуху.

Пошук та усунення несправностей

Якщо виникла проблема під час використання системи, знайдіть опис проблеми в контрольному списку з усунення несправностей, який наведено нижче, і виконайте наведені операції для усунення проблеми. Якщо проблема не зникла, зверніться до дилера компанії Sony.
Зауважте, що у випадку заміни персоналом центру сервісного обслуговування певних деталей під час ремонту їх можна зберігати.
У випадку звернення до центру сервісного обслуговування для проведення ремонту системи її необхідно надати в повній комплектації.
Цей виріб є системою, тому необхідно надавати його в повній комплектації для визначення частин, які потребують ремонту.

Блимає індикатор STANDBY.
→ Система перебуває в режимі захисту.
→ Від'єднайте й повторно підключіть шнур живлення змінного струму блока керування, а потім знов увімкніть блок керування.
Якщо індикатор STANDBY продовжує блимати, зверніться до найближчого дилера компанії Sony.

Звук не відтворюється.
→ Перевірте підключення.
→ Перевірте, чи встановлено для функції MUTING значення «OFF».
→ Поверніть багатоповоротний перемикач на блоці керування за годинниковою стрілкою або натисніть кнопку VOL + на пульті дистанційного керування. Якщо гучність залишається низькою навіть після збільшення гучності системи до максимального рівня, настройте гучність на підключеному портативному аудіопрогравачі (якщо використовується гніздо LINE IN) або на підключеному ПК чи Mac (якщо PC/Mac вибрано як джерело вхідного сигналу).
→ Переконайтеся, що вибрано правильний вхід INPUT.
→ Переконайтеся, що пристрій iPod або iPhone відтворює музику.
→ Відрегулюйте гучність на підключеному обладнанні.
→ Заздалегідь оновіть програмне забезпечення пристрою iPod або iPhone до останньої версії.

Не працює пульт дистанційного керування.
→ Усуньте всі перешкоди між блоком керування та пультом дистанційного керування.
→ Переконайтеся, що вибрано правильний вхід INPUT.
→ Наведіть пульт дистанційного керування на датчик блока керування.
→ Замініть елемент живлення пульта дистанційного керування.
→ Розташуйте систему якнайдалі від джерел люмінесцентного освітлення.
→ Надійно підключіть пристрій iPod або iPhone до з'єднувача.
→ Заздалегідь оновіть програмне забезпечення пристрою iPod або iPhone до останньої версії.

Чути значне гудіння або шум.
→ Перемістіть систему якнайдалі від джерела шуму.
→ Підключіть систему до іншого джерела живлення.

Звук спотворений.
→ Поверніть багатоповоротний перемикач на блоці керування проти годинникової стрілки або натисніть кнопку VOL – на пульті дистанційного керування.
→ Установіть для параметра «EQ» підключеного обладнання значення «Off» або «Flat».
→ Зменште гучність на зовнішньому обладнанні.

Рівень гучності дзвінка пристрою iPhone не змінюється.
→ Відрегулюйте рівень гучності дзвінка на пристрої iPhone.

Гірша якість звуку на окремому каналі.
→ Перевірте параметри та підключення кабелів системи.

Комп'ютер не розпізнає блок керування, або блок керування не працює навіть після підключення USB-кабелю.
→ Перезавантажте комп'ютер.
→ Вимкніть комп'ютер, від'єднайте та приєднайте знову USB-кабель, а потім перезавантажте комп'ютер.
→ Вимкніть комп'ютер, від'єднайте та приєднайте знову адаптер змінного струму, а потім перезавантажте комп'ютер.
→ Оновіть останній пакет оновлень для версії ОС комп'ютера.

Функція SYNC не працює.
→ Переконайтесь, що перемикач SYNC установлено в положення ON.
→ Від'єднайте iPod або iPhone і установіть знову.
→ Від'єднайте й підключіть USB-кабель повторно.
→ Заздалегідь оновіть програмне забезпечення пристрою iPod або iPhone для застосування останньої версії.

Не відбувається прийом радіосигналу.
→ Якщо блок керування підключено до обладнання із вбудованим радіоприймачем або тюнером, чутливість прийому радіосигналу може значно погіршитися, або прийом може зникнути взагалі.

Технічні характеристики

Головна система

Тривала RMS-потужність на виході (контрольна)
Динамік-сателіт: 10 Вт + 10 Вт (10 % THD, 1 кГц, 8 Ω)
Низькочастотний динамік: 40 Вт (10 % THD, 50 Гц, 4 Ω)

Входи iPod або iPhone (з'єднувач для встановлення)
Зверніться до таблиці сумісних моделей iPod і iPhone

LINE IN
Міні-стереогніздо

USB
З'єднувач USB із гніздом типу B

Сумісні операційні системи
Windows® XP (Home Edition, Professional, MCE, MCE2004 і MCE2005)
Windows Vista® (Home Basic, Home Premium, Business, Ultimate)
Windows 7™ (Home Premium, Professional, Ultimate)
Mac OS X v10.5.6, Mac OS X v10.6

Системи динаміків
Динамік-сателіт: 50 мм у діаметрі
Низькочастотний динамік: 120 мм у діаметрі

Габаритні розміри (ширина/висота/товщина)
Блок керування: прибл. 90 × 63 × 161 мм
Динамік-сателіт: прибл. 79 × 125 × 95 мм
Низькочастотний динамік: прибл. 181 × 332 × 220 мм

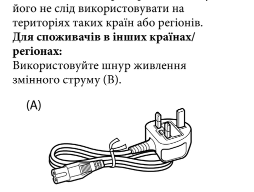
Вага
Блок керування: прибл. 290 г
Динамік-сателіт: прибл. 390 г
Низькочастотний динамік: прибл. 3100 г

Вимоги до джерела живлення
DC IN: 19 В, 2,6 А (адаптер змінного струму з комплекту постачання)

Додаткове приладдя із комплекту постачання
Шнур живлення змінного струму (1)*
Адаптер змінного струму (AC-E1926D) (1)
Пульт дистанційного керування (1)
Інструкції з експлуатації
Адаптери для встановлення iPhone (1 комплект)**
USB-кабель (1)

* **Для споживачів у Великобританії, Ірландії, Мальті та Кіпрі:**
Використовуйте шнур живлення змінного струму (A).
З міркувань безпеки шнур живлення змінного струму (B) не призначений для зазначених вище країн/регіонів, тому його не слід використовувати на територіях таких країн або регіонів.
Для споживачів в інших країнах/регіонах:
Використовуйте шнур живлення змінного струму (B).

(A)



(B)

** Зверніться до переліку адаптерів для встановлення iPhone.

Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без оповіщення.